



brugsanvisning
user manual
istruzioni per l'uso
manual de instrucciones

Opvaskemaskine
Dishwasher
Cura delle stoviglie
Lavavajillas

Electrolux. Thinking of you.

Se mere om, hvordan vi tænker på www.electrolux.com

INDHOLD

Om sikkerhed	2	Multitab-funktion	9
Produktbeskrivelse	4	Placering af bestik og service	9
Betjeningspanel	5	Valg og start af opvaskeprogram	9
Brug af apparatet	6	Tørreprogrammer	11
Indstilling af blødgøringsanlæg	6	Vedligeholdelse og rengøring	12
Brug af filtersalt	7	Hvis noget går galt	12
Brug af vaske- og afspændingsmiddel		Tekniske data	14
	8	Miljøhensyn	15

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes



OM SIKKERHED

Læs denne brugervejledning grundigt før installation og ibrugtagning af maskinen :

- Af hensyn til din og din ejendoms sikkerhed.
- Af hensyn til miljøet.
- For korrekt betjening og brug af opvaske-maskinen.

Opbevar altid brugervejledningen sammen med opvaskemaskinen, og lad den følge med, hvis du flytter eller giver den til en anden.

Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og eller anvendelsen forårsager skade.

Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Lad ikke personer, herunder børn, med nedsat fysisk mobilitet, nedsatte mentale evner eller manglende erfaring og viden betjene apparatet. De skal være under opsyn af en person, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller instrueres i at bruge apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn. Der er fare for kvælning eller personskade.
- Opbevar alle opvaskemidler et sikkert sted. Lad ikke børn røre opvaskemidlerne.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens døren er åben.

Generelt om sikkerhed

- Apparatets specifikationer må ikke ændres. Dette kan medføre risiko for personskade samt beskadigelse af apparatet.

- Overhold sikkerhedsanvisningerne på pakken med opvaskemidlet for at undgå ætsning af øjne, mund og hals.
- Drik ikke vandet fra opvaskemaskinen. Der kan være rester af opvaskemiddel i maskinen.
- Lad ikke lågen stå åben uden opsyn. Dette er for at forhindre personskade, eller at nogen falder over en åben låge.
- Undgå at sidde eller stå på den åbne låge.

Anvendelse

- Dette apparat er kun til husholdningsbrug. Undlad at bruge opvaskemaskinen til andre formål for at forhindre eller skade på ejendom.
- Brug kun maskinen til tilbehør, der egner sig til maskinopvask.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller genstande, der er fugtet med brændbare produkter, i maskinen eller i nærheden af eller på denne. Der er fare for eksplosion eller brand.
- Sæt knive og andre ting med skarpe spidser i bestikkurven med spidsen nedad. De kan evt. også lægges vandret i den øverste kurv eller i kurven til knive (ikke alle modeller har en kurv til knive).
- Brug kun foreskrevne produkter til opvaskemaskiner (opvaskemiddel, filtersalt, afspændingsmiddel).
- Blødgøringsanlægget kan tage skade af salttyper, der ikke er beregnet til opvaskemaskiner.
- Påfyld salt i maskinen, inden du starter et opvaskeprogram. Saltrester i opvaskema-

skinen kan forårsage rust eller lave hul i bunden af maskinen.

- Fyld aldrig andre midler (afkalkningsmiddel til opvaskemaskine, flydende opvaskemiddel) i beholderen til afspændingsmiddel. Det kan skade maskinen.
- Sørg for, at spulearmene kan bevæge sig frit, før du starter et opvaskeprogram.
- Der kan komme meget varm damp ud af opvaskemaskinen, hvis du åbner lågen, mens maskinen er i gang. Dette kan medføre skoldningsfare.
- Tag ikke opvasken ud af maskinen, før opvaskeprogrammet er slut.

Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden rengøring.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller produkter, der kan forårsage rust.
- Brug ikke maskinen uden filtrene. Sørg for at sætte filtrene rigtigt i. En forkert isætelse resulterer i, at opvasken bliver utilfredsstillende, og maskinen tager skade.
- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre maskinen. Der er risiko for elektrisk stød og skader på apparatet.

Installation

- Kontrollér, at apparatet ikke er beskadiget. Du må ikke installere et tilslutte et beskadiget apparat. Kontakt forhandleren.
- Fjern al emballage, før opvaskemaskinen installeres og tages i brug.
- El- og blikkenslagerarbejde samt installation må kun udføres af en faguddannet person. Dermed forhindrer du materiel skade eller personskaade.
- Sørg for, at elstikket er taget ud af stikkontakten under installationen.
- Undgå at bore huller i apparatets sider, så der opstår fare for at beskadige de hydrauliske og elektriske dele.
- **Vigtigt!** Følg instruktionerne i skabelonen, som leveres sammen med apparatet:
 - Installation af apparatet.
 - Montering af dørpanel.
 - Tilslutning til vandsyning og afløb.
- Sørg for, apparatet er installeret under og opad stabile køkkenelementer.

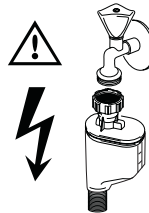
Forholdsregler mod frost

- Stil ikke maskinen et sted, hvor temperaturen kommer under 0 °C.
- Producenten påtager sig intet ansvar for frostskaader.

Tilslutning, vand

- Brug nye slanger ved tilslutning af maskinen til vandforsyningen. Brug ikke brugte slanger.
- Tilslut ikke apparatet til nye rør eller rør, der ikke har været brugt i længere tid. Lad vandet løbe i nogle minutter, og forbind så tilløbsslangen.
- Undgå at mase eller forårsage skade på vandslangerne, når apparatet installeres.
- Kontrollér, at samlingerne er tætte, så der ikke kan sive vand ud.
- Sørg for, at slangerne er tætte inden ibrugtagning af apparatet.
- Tilløbsslangen har en sikkerhedsventil og en dobbelt kappe med et indvendigt elkaabel. Der er kun tryk i indløbsslangen, når vandet løber. Hvis der er en lækage i tilløbsslangen, afbryder sikkerhedsventilen det løbende vand.
 - Pas på, når du tilslutter tilløbsslangen:
 - Undlad at lægge tilløbsslangen eller sikkerhedsventilen i vand.
 - Tag straks stikket ud af stikkontakten, hvis tilløbsslangen eller sikkerhedsventilen beskadiges.
 - Tilløbsslangen med sikkerhedsventil må kun udskiftes af servicecentret.

 **Advarsel** Højspænding.



Tilslutning, el

- Maskinen skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.

- Brug ikke multistik og forlængerledninger. Der er risiko for brand.
- Udskift ikke elledningen. Kontakt servicecentret.
- Undgå at mase eller forårsage skade på stikket og ledningen bag apparatet.
- Sørg for, at der er adgang til netstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for maskinen ved at trække i ledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

Servicecenter

- Reparation eller arbejde på apparatet må kun udføres af en godkendt tekniker. Kontakt servicecentret.
- Brug kun originale reservedele.

Kassering af apparatet

- Sådan undgås risiko for personskade eller beskadigelse:
 - Tag stikket ud af kontakten.
 - Klip elledningen af, og kassér den.

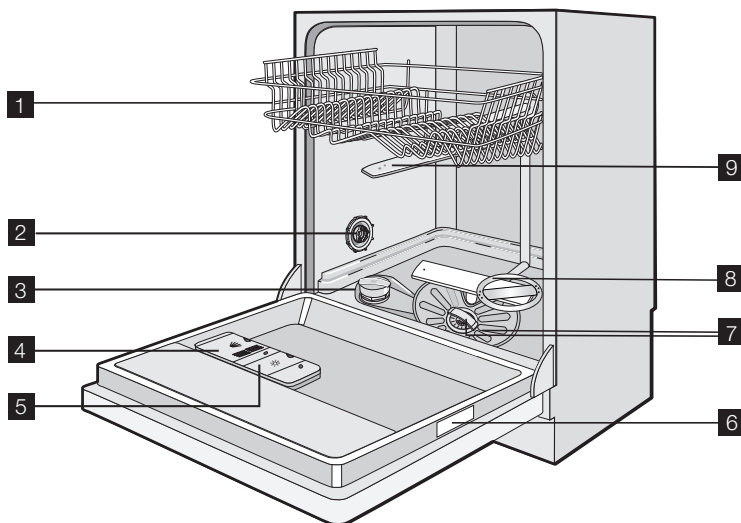
- Fjern lugelåsen. Det forhindrer, at børn eller dyr kan smække sig inde i apparatet. Der er fare for kvælning.
- Kassér apparatet på kommunens genbrugsstation.



Advarsel Opvaskemidler er farlige og kan forårsage ætsning!

- Kontakt straks en læge, hvis der sker et uheld med disse opvaskemidler.
- Kontakt straks en læge, hvis opvaskemidlet kommer ind i munden.
- Kommer vaskemidlerne i øjnene, skylles straks grundigt med vand, og læge kontaktes.
- Opbevar opvaskemidlerne på et sikkert sted og utilgængeligt for børn.
- Lad ikke vaskemaskinens låge stå åben, når der er opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel.
- Fyld først beholderen til opvaskemiddel op, lige inden du starter et opvaskesprogram.

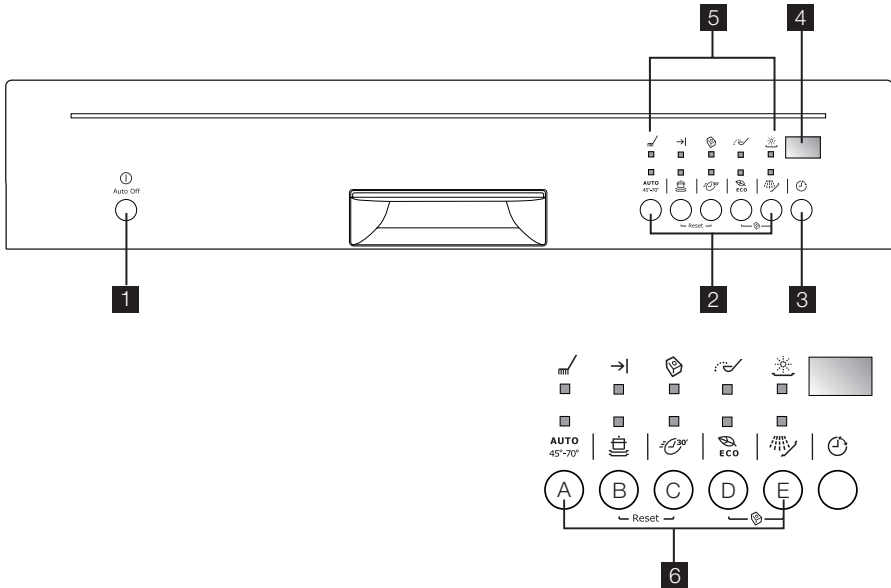
PRODUKTBEKRIVELSE






- 1** Den øverste kurv
- 2** Justering af vandets hårdhedsgrad
- 3** Saltbeholder
- 4** Beholder til opvaskemiddel
- 5** Beholder til afspændingsmiddel

- 6** Typeskilt
- 7** Filtre
- 8** Nederste spulearm
- 9** Øverste spulearm

BETJENINGSPANEL



- 1 Tænd-/sluk-knap
- 2 Programvalgsknapper
- 3 Udskudt start-knap
- 4 Visning
- 5 Kontrollamper
- 6 Funktionsknapper

Kontrollamper	
 Program i gang	<ul style="list-style-type: none"> Tændes, når du vælger et opvaskeprogram. Lyser under hele opvaskeprogrammet. Slukkes, når opvaskeprogrammet er slut.
 Slut på program	Tændes, når et opvaskeprogram er slut.
 Multitab-funktion	Tændes, når du slår Multitab-funktionen til. Se under "Multitab-funktion".
 Salt ¹⁾	Kontrollampen lyser, når der skal påfyldes salt i beholderen. Se under "Brug af filtersalt". Når beholderen er fyldt, kan Salt-lampen fortsætte med at lyse i nogle timer. Det påvirker ikke apparatets funktion i øvrigt.
 Afspændingsmiddel ¹⁾	Lampen tændes, når beholderen til afspændingsmiddel skal påfyldes. Se under "Brug af opvaske- og afspændingsmiddel".

1) Når beholderne til salt og/eller afspændingsmiddel er tomme, lyser de tilhørende kontrollamper ikke, hvis et opvaskeprogram er i gang.

Programvalgsknapper

Tryk på en af disse knapper for at vælge et opvaskeprogram. Kontrollampen giver sig til at lyse.

Vælg det opvaskeprogram, der passer til opvaskens art og graden af snavs (se "Opvaskeprogrammer").

Senere start-knap

Brug denne knap til at udsætte opvaskeprogrammets start med et interval fra 1-24 timer. Se under "Valg og start af opvaskeprogram".

Display

Displayet viser:

- Den elektroniske indstilling af blødgøringsanlægget.
- Om tilsætning af afspændingsmiddel er slået til/fra (kun når Multitab-funktionen er slået til).
- Opvaskeprogrammets varighed.
- Resttid, til programmet er slut.
- Afslutningen på opvaskeprogrammet. Displayet viser et nul.
- Resttid for den indstillede senere start.
- Fejlkoder.

Funktionsknapper

Brug funktionsknapperne til følgende:

- Ved elektronisk indstilling af blødgøringsanlægget. Se under "Indstilling af blødgøringsanlægget".

- Til at slå Multitab-funktionen til/fra. Se under "Multitab-funktion".
- For at slå tilsætning af afspændingsmiddel til/fra, når Multitab-funktionen er valgt. Se under "Når der opstår fejl".
- Til at afbryde programmet efter start eller under nedtælling til senere start. Se under "Valg og start af opvaskeprogram".

Indstillingsfunktion

Ved følgende operationer skal apparatet stå på indstillingsfunktion:

- Ved valg og start af opvaskeprogram og/eller senere start.
- Ved elektronisk indstilling af blødgøringsanlægget.
- Til at slå Multitab-funktionen til/fra.
- Ved aktivering/deaktivering af tilsætning af afspændingsmiddel.

Tryk på tænd-/sluk-knappen. Apparatet står i indstillingsfunktion, når:

– Alle programlamperne tændes.

Tryk på tænd-/sluk-knappen. Apparatet står ikke i indstillingsfunktion, når:

- Kun én programlampe tændes.
- Displayet viser varigheden af opvaskeprogrammet eller en senere start.
- Afbryd programmet eller den senere start for at gå tilbage til indstillingsfunktionen. Se under "Valg og start af opvaskeprogram".

BRUG AF APPARATET

1. Kontrollér, om det indstillede niveau for blødgøringsanlægget passer til det lokale vands hårdhedsgrad. Hvis ikke, skal blødgøringsanlægget indstilles.
2. Fyld saltbeholderen op med filtersalt.
3. Fyld beholderen til afspændingsmiddel op.
4. Sæt bestik og tallerkener i opvaskemaskinen.
5. Vælg det opvaskeprogram, der passer til opvaskens art og graden af snavs.
6. Fyld den rette mængde opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel.
7. Start opvaskeprogrammet.



Brug multitab-funktionen, hvis du bruger Multitabs ("3 i 1", "4 i 1", "5 i 1" osv.) (Se "Multitab-funktion").

INDSTILLING AF BLØDGØRINGSANLÆG

Blødgøringsanlægget fjerner salte og mineraler fra ledningsvandet. Disse mineraler og salte kan skade maskinen.

Justér blødgøringsanlægget, hvis det ikke passer til det lokale vands hårdhed.

Kontakt det lokale vandværk angående det lokale vands hårdhed.

Vandets hårdhedsgrad				Indstilling af vandets hårdhed	
Tyske grader (°dH)	Franske grader (TH°)	mmol/l	Clarke-grader	manuelt	elektronisk
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 ¹⁾	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 ¹⁾	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 ¹⁾	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 ¹⁾	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 ¹⁾	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 ¹⁾	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾	1 ²⁾

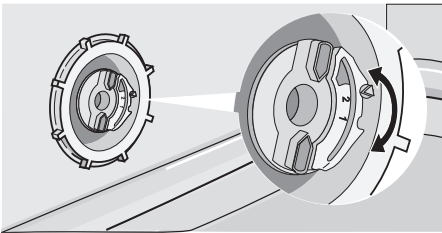
1) Fabriksindstilling.

2) Brug ikke salt på dette niveau.

i Blødgøringsanlægget skal både indstilles manuelt og elektronisk.

Manuel indstilling

Sæt knappen til indstilling af hårdhedsgrad i position 1 eller 2 (se tabel).



Elektronisk indstilling

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at maskinen står på indstillingsfunktionen.
3. Tryk på funktionsknapperne B og C, og hold dem nede, indtil kontrollamperne

for funktionsknapperne A, B og C begynder at blinke.

4. Slip funktionsknapperne B og C.
5. Tryk på funktionsknappen A.
 - Kontrollamperne for funktionsknapperne B og C slukkes.
 - Kontrollampen for funktionsknappen A bliver ved med at blinke.
 - Displayet viser det aktuelle niveau.
 Eksempel: Displayet viser: **5 L** = niveau 5
6. Tryk på funktionsknappen A gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede indstilling.
7. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at gemme indstillingen.

i Hvis blødgøringsanlægget indstilles elektronisk til niveau 1, forbliver salt-lampen slukket.

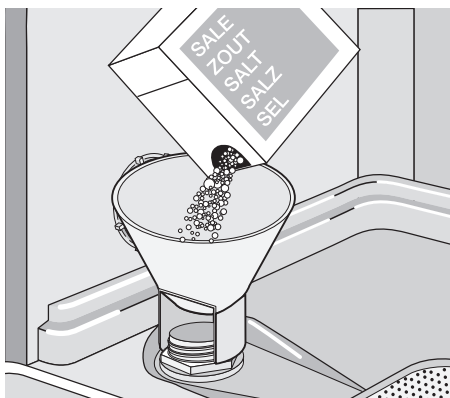
BRUG AF FILTERSALT

Hvordan du fylder saltbeholderen:

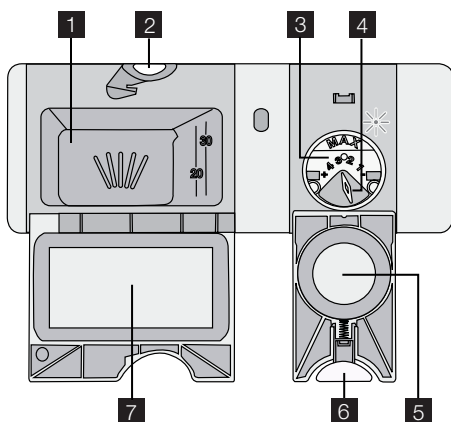
1. Drej hættten mod uret for at åbne saltbeholderen.
2. Hæld 1 liter vand i saltbeholderen (kun første gang, du påfylder salt).
3. Brug tragten til at fylde salt i beholderen.

4. Fjern salt rundt om saltbeholderens åbning.
5. Luk saltbeholderen ved at dreje hættten med uret.


i Det er normalt, at vandet i saltbeholderen løber over, når der påfyldes salt.



BRUG AF VASKE- OG AFSPÆNDINGSMIDDEL



Brug af opvaskemiddel

-  Brug ikke mere end den korrekte mængde opvaskemiddel af hensyn til miljøet. Følg anbefalingerne fra producenten af opvaskemidlet på pakningen.

Sådan fyldes beholderen til opvaskemiddel:

1. Tryk på udløserknappen **2** for at åbne låget **7** til beholderen til opvaskemiddel.
2. Fyld opvaskemiddel i beholderen **1**.
3. Hvis opvaskeprogrammet har et trin med forvask, anbringes en lille mængde opvaskemiddel i hulningen udvendig på låget til opvaskemiddel.
4. Læg tabletten i beholderen til opvaskemiddel, hvis du bruger tabs **1**.

5. Luk beholderen til opvaskemiddel. Tryk på låget, indtil det låses fast.

i Brug lange opvaskeprogrammer, når du bruger opvaskemidler i tabletform (tabs). Disse kan ikke blive helt opløst med korte opvaskeprogrammer og kan forringe opvaskeresultaterne.

Brug af afspændingsmiddel

i Afspændingsmiddel gør det muligt at tørre tallerkener og fade, uden at de får pletter og striber. Beholderen til afspændingsmiddel tilføjer automatisk afspændingsmiddel under det sidste skylletrin.

Fremgangsmåde for påfyldning af beholderen til afspændingsmiddel:

1. Tryk på udløserknappen **6** for at åbne låget **5** til beholderen til afspændingsmiddel.
2. Fyld beholderen til afspændingsmiddel op **3** med afspændingsmiddel. Påfyld kun til "Max"-mærket.
3. Tør spildt afspændingsmiddel op med en sugende klud, så der ikke dannes for meget skum under det næste program.
4. Luk beholderen til afspændingsmiddel. Tryk på låget, indtil det låses fast.

Indstil dosering af afspændingsmiddel

Fabriksindstilling: Position 3.

Doseringen af afspændingsmiddel kan indstilles fra position 1 (laveste dosering) til position 4 (højeste dosering).

Drej på vælgeren til afspændingsmiddel **4** for at øge eller reducere doseringen.

MULTITAB-FUNKTION

Multitab-funktionen er til kombinerede opvaskemidler i tabletform (tabs).

Disse tabs indeholder opvaskemidler med kombineret rengørings-, afspændings- og saltfunktion. Nogle typer tabletter kan yderligere indeholde andre midler.

Kontroller, om de passer til vandets hårdhedsgrad. Følg vejledningen på pakken.

Når Multitab-funktionen er indstillet, er den aktiveret, indtil du slår den fra.

Multitab-funktionen stopper automatisk til sætning af afspændingsmiddel og salt.

Multitab-funktionen deaktiverer automatisk kontrollamper til afspændingsmiddel og salt. Programmets varighed kan blive forlænget, hvis du bruger Multitab-funktionen.

- i** Aktiver Multitab-funktionen, inden du starter et opvaskeprogram. Multitab-funktionen kan ikke aktiveres, mens programmet kører.

Sådan aktiveres Multitab-funktionen:

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at maskinen står på indstillingsfunktionen.

3. Tryk på og hold funktionsknapperne D og E nede, indtil lampen for Multitab-funktionen tændes.

Sådan deaktiveres Multitab-funktionen ved anvendelse af separat opvaskemiddel, salt og afspændingsmiddel:

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at maskinen står på indstillingsfunktionen.
3. Tryk på og hold funktionsknapperne D og E nede, indtil lampen for Multitab-funktionen slukkes.
4. Fyld beholderne til salt og afspændingsmiddel.
5. Indstil blødgøringsanlægget til højeste niveau.
6. Kør et opvaskeprogram med tom maskine.
7. Indstil blødgøringsanlægget til det lokale vands hårdhedsgrad.
8. Indstil doseringen af afspændingsmiddel.

PLACERING AF BESTIK OG SERVICE

- i** Se brochurerne "Eksempler på RealLife opvask".

Råd

- Anbring ikke andre ting i opvaskemaskinen, som kan opsuge vand (svampe, klude).
- Fjern tiloversbleven mad fra tingene.
- Blødgør tiloversbleven brændt mad på disse ting.
- Stil hule ting (f.eks. kopper, glas og gryder) med åbningen nedad.
- Sørg for, at vandet ikke samler sig i beholdere eller skåle.

- Sørg for, at bestik og tallerkener m.m. ikke ligger sammen.
- Sørg for, at glas ikke rører andre glas.
- Læg små ting i bestikkurven.
- Bland skeer med andet bestik, så de ikke sætter sig sammen.
- Sørg for, at vandet kan komme til alle overflader, når du stiller tingene i kurvene.
- Læg de lette ting i øverste kurv. Sørg for, at tingene ikke kan flytte sig.
- Vanddråber kan samle sig på ting i plast og på "slip-let"-pander og gryder.

VALG OG START AF OPVASKEPROGRAM

Valg og start af opvaskeprogram uden Senere start

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at maskinen står på indstillingsfunktionen.
3. Vælg et opvaskeprogram. Se under "Opvaskeprogrammer".

- Den tilhørende programlampe tændes.
 - Alle andre programlamper slukkes.
 - Programmets varighed blinker i displayet.
 - Kontrollampen for igangværende program tændes.
4. Luk lågen til opvaskemaskinen. Opvaskeprogrammet starter automatisk.
- Kontrollampen for igangværende program bliver ved med at lyse.

i Du kan også indstille opvaskeprogrammet, mens lågen er lukket. Når du trykker på en programknap, har du kun 3 sekunder til at vælge et andet program. Efter disse 3 sekunder starter det valgte program automatisk.

Valg og start af opvaskeprogram med Senere start

1. Tænd for maskinen, og vælg et opvaskeprogram.
2. Tryk på knappen Senere start gentagne gange, indtil displayet viser det nødvendige antal timer til Senere start.
3. Luk lågen til opvaskemaskinen.
 - Nedtællingen starter automatisk.
 - Kontrollampen for igangværende program slukkes.
 - Når nedtællingen er slut, starter opvaskeprogrammet automatisk.
 - Kontrollampen for igangværende program tændes.

i Hvis lågen åbnes, afbrydes nedtællingen. Når lågen lukkes igen, fortsætter nedtællingen det sted, hvor den blev afbrudt.

i Senere start-programmet kan også indstilles, mens lågen er lukket. Når der vælges opvaskeprogram, har du kun 3 sekunder til at vælge Senere start. Efter disse 3 sekunder starter det valgte program automatisk.

Afslutning på opvaskeprogrammerne

- Åbn lågen.
 - Opvaskeprogrammet stopper.
- Luk lågen til opvaskemaskinen.
 - Programmet fortsætter det sted, hvor det blev afbrudt.

Sådan annulleres et opvaskeprogram eller Senere start:

i Hvis opvaskeprogrammet eller en senere start ikke er gået i gang, kan du ændre valget.

Når et opvaskeprogram eller en senere start er i gang, er det ikke muligt at ændre valget. For at vælge en ny indstilling skal programmet eller Senere start annulleres.

i Hvis Senere start annulleres, afbrydes samtidigt det valgte opvaskeprogram. I så fald skal programmet vælges igen.

1. Tryk på funktionsknapperne B og C, indtil alle programlamperne tændes.
2. Sørg for, der er opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel, inden der startes et nyt opvaskeprogram.

Når opvaskeprogrammet er slut

- Maskinen stopper automatisk.
- Displayet viser 0.
- Kontrollampen for program slut tændes.
- Kontrollampen for igangværende program slukkes.

1. Sluk for apparatet.
2. Åbn lågen til opvaskemaskinen.
3. Lad lågen stå på klem i nogle minutter for at opnå bedre tørring.

i • Hvis der ikke slukkes for apparatet inden for 3 minutter efter opvaskeprogrammets afslutning:

- Alle kontrollamper slukkes
 - Displayet viser en vandret bjælke
- Dette hjælper med at reducere energiforbruget.

Tryk på en vilkårlig knap (ikke tænd/slukknappen). Displayet og kontrollamperne tændes igen.

Auto-sluk

Auto-slukfunktionen slukker automatisk apparatet 10 minutter efter afslutningen af opvaskeprogrammet.






Dette hjælper med at reducere energiforbruget.

Fjern tingene fra kurvene

- Lad opvasken køle af, før du tager den ud af maskinen. Tallerkener m.m. er skrøbelige, når de er meget varme.

- Tøm først nederste kurv og derefter øverste kurv.
- Der kan være vand på maskinens sider og låge. Rustfrit stål køler hurtigere af end tallerkener.

TØRREPROGRAMMER



Program	Grad af snavs	Type af opvask	Beskrivelse af programmet
 Automatik ¹⁾	Alle	Service, bestik, gryder og pander	Forskyl Hovedvask 45 °C eller 70 °C 1 eller 2 mellemskyllinger Sidste skyllning Tørring
 Intensiv	Meget snavset	Service, bestik, gryder og pander	Forskyl Hovedvask 70 °C 1 mellemskyllning Sidste skyllning Tørring
 Kort ²⁾	Normalt eller let snavset	Service og bestik	Hovedvask 60 °C Skyllning
 Energispare ³⁾	Normalt snavset	Service og bestik	Forskyl Hovedvask 50 °C 1 mellemskyllning Sidste skyllning Tørring
 Skyllning	Dette program giver opvasken en hurtig skyllning for at forhindre, at madrester sætter sig fast på opvasken og for at forhindre, at apparatet giver lugtgener. Brug ikke opvaskemidler til dette program.		1 kold skyllning

1) Apparatet justerer automatisk vandtemperatur og -mængde. Dette afhænger af, om maskinen er helt fuld, samt hvor snavset opvasken er. Programmernes varighed og forbrug kan variere.


2) Ved mindre fyldninger af let tilsmudset service giver dette program en tidsbesparende løsning.

3) Testprogram, prøveanstatter. Se den medfølgende folder med testdata.

Forbrugsværdier

Program ¹⁾	Energi (kWh)	Vand (liter)
 Automatik	0,9 - 1,7	8 - 17
 Intensiv	1,4 - 1,6	15 - 16
 Kort	0,9	9
 Energispare	1,0 - 1,1	10 - 11
 Skyllning	0,1	4

1) Displayet viser programmets varighed.

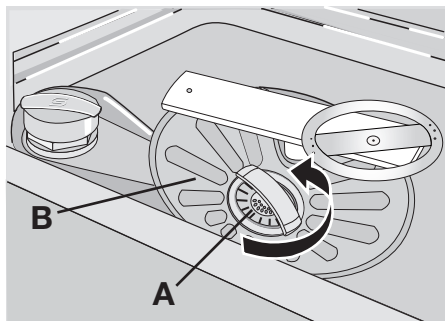
 Disse værdier kan variere, alt efter vandtemperatur og -tryk, udsving i netspænding og opvaskens størrelse.

VEDLIGEHOVELSE OG RENGØRING

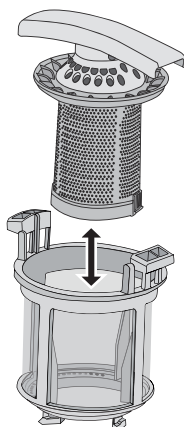
Sådan fjernes og renses filtrene

Snavsede filtre forringer opvaskeresultatet. Selvom vedligeholdelsen er meget begrænset med disse filtre, bør du jævnligt efterse maskinen og om nødvendigt rense filtrene.

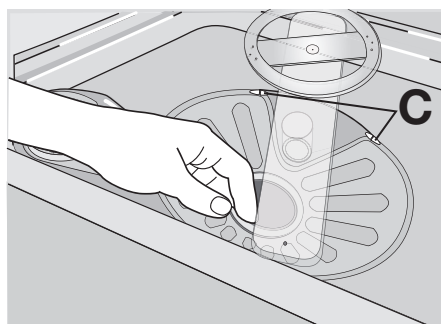
1. Drej filteret (A) mod uret og tag det ud af filteret (B).



2. Filteret (A) består af to dele. Filteret adskilles ved at trække delene fra hinanden.



3. Rens delene grundigt med vand.
4. Sæt det todelte filter (A) sammen, og pres. Sørg for, at delene samles korrekt.
5. Fjern filteret (B).
6. Rens filteret (B) grundigt med vand.
7. Anbring filteret (B) i den oprindelige position. Sørg for, at det samles korrekt i de to skinner (C).



8. Sæt filteret (A) på plads i filteret (B). Drej filteret (A) med uret, indtil det sætter sig fast.

Sådan rengøres spulearmene:

Fjern ikke spulearmene.

Hvis hullerne i spulearmene tilstoppes, kan det tiloversblevne snavs fjernes med en spids genstand.

Sådan renses de ydre overflader:

Rengør opvaskemaskinens udvendige sider og betjeningspanelet med en blød, fugtig klud.

Brug kun et neutralt rengøringsmiddel.

Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler (f.eks. acetone).

HVIS NOGET GÅR GALT

Maskinen starter ikke eller stopper under drift.

Forsøg først at finde en løsning på problemet (se tabellen). Hvis ikke, bør du kontakte servicecenteret.

Fejl	Fejlkode	Mulig årsag	Mulig løsning
Maskinen tager ikke vand ind.	Displayet viser 10	Vandtilslutningen er blokeret eller kalket til.	Rengør vandtilslutningen.
		Vandtrykket er for lavt.	Kontakt det lokale vandværk.
		Der er lukket for vandet.	Åbn for vandhanen.

Fejl	Fejlkode	Mulig årsag	Mulig løsning
		Filteret i tilløbsslangen er stoppet.	Rens filteret.
		Tilløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller, at tilslutningen er i orden.
		Tilløbsslangen er beskadiget.	Sørg for, at tilløbsslangen er intakt.
Maskinen tømmes ikke for vand.	Displayet viser ,20	Køkkenvaskens vandlås er tilstoppet.	Rens vandlåsen.
		Afløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller, at tilslutningen er i orden.
		Afløbsslangen er beskadiget.	Sørg for, at afløbsslangen er intakt.
Overløbssikringen er blevet udløst.	Displayet viser ,30		Luk for vandhanen, og kontakt servicecentret.
Programmet starter ikke.		Lågen er åben.	Luk lågen rigtigt.
		Stikket er ikke sat i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten.
		Der er sprunget en sikring i boligens sikringsboks.	Udskift sikringen.
		Senere start er indstillet.	Se under "Valg og start af Tørreprogram", hvis du vil annullere Udskudt start.

Tænd for maskinen, når den er kontrolleret. Programmet fortsætter det sted, hvor det blev afbrudt.

Kontakt det lokale servicecenter, hvis den samme fejl opstår igen.

Kontakt det lokale servicecenter, hvis displayet viser andre fejlkoder.

De nødvendige oplysninger til servicecentret er angivet på typeskiltet.

Det anbefales, at du noterer oplysningerne her:

Model (MOD.)
 Produktnummer (PNC)
 Serienummer (S.N.)

Opvaskeresultaterne og tørreresultaterne er ikke tilfredsstillende

Fejl	Mulig årsag	Mulig løsning
Opvasken er ikke ren.	Det valgte opvaskeprogram passer ikke til opvaskens art og graden af snavs.	Sørg for, det valgte opvaskeprogram passer til opvaskens art og graden af snavs.
	Kurvene blev ikke fyldt korrekt, vandet overspulede ikke alle overflader.	Fyld kurvene korrekt.
	Spulearmene kunne ikke dreje frit, da opvasken ikke blev anbragt korrekt.	Kontroller, at en ukorrekt anbringelse af opvasken ikke blokerer for spulearmene.
	Filterne er snavsede eller monteret forkert.	Sørg for, at filterne er rene og korrekt monteret.

Fejl	Mulig årsag	Mulig løsning
	Der er brugt for lidt eller intet opvaskemiddel.	Sørg for, der er tilstrækkeligt med opvaskemiddel.
Der er kalkaflejringer på servicet.	Saltbeholderen er tom.	Fyld saltbeholderen med opvaskesalt.
	Blødgøringen er indstillet forkert.	Indstil blødgøringen.
	Hætten på saltbeholderen er ikke rigtigt lukket.	Sørg for, at saltbeholderens hætte er lukket korrekt.
Der er striber, matte pletter eller en blålig belægning på glas og service.	Doseringen af afspændingsmiddel er for høj.	Nedsæt doseringen af afspændingsmiddel.
Der er spor efter indtørrede vanddråber på glas og service.	Doseringen af afspændingsmiddel er for lav. Det kan skyldes opvaskemidlet.	Øg doseringen af afspændingsmiddel. Brug en anden type opvaskemiddel.
Opvasken er våd.	Der er valgt et opvaskeprogram uden tørring eller med nedsat tørring.	Lad maskinens låge stå på klem, og vent nogle minutter med at tømme maskinen.
Opvasken er våd og mat.	Beholderen til afspændingsmiddel er tom. Multitab-funktionen er tændt (denne funktion slår automatisk beholderen til afspændingsmiddel fra).	Fyld beholderen med afspændingsmiddel. Aktivér beholderen til afspændingsmiddel.

Sådan slås beholderen til afspændingsmiddel til

1. Tænd for maskinen.
2. Se efter, at maskinen står på indstillingsfunktionen.
3. Tryk på funktionsknop B og C, og hold dem nede.
 - Kontrollamperne for funktionsknop A, B og C begynder at blinke.
4. Slip funktionsknop B og C.
5. Tryk på funktionsknop B.
 - Kontrollamperne for funktionsknop A og C slukker.

- Kontrollampen for funktionsknop B bliver ved med at blinke.
- Displayet viser den aktuelle indstilling.



0d	Beholderen til afspændingsmiddel er slået fra
1d	Beholderen til afspændingsmiddel er slået til

6. Tryk igen på funktionsknop B.
 - Displayet viser den nye justering.
7. Gem indstillingen ved at slukke for apparatet.

TEKNISKE DATA


Mål	Bredde	596 mm
	Højde	818 - 898 mm
	Dybde	575 mm
Vandtilførsels tryk	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimum	8 bar (0,8 MPa)
Vandtilførsel ¹⁾	Koldt vand eller varmt vand	Maksimalt 60 °C
Kapacitet	Antal kuverter	12

1) Forbind tilførselsslangen til en vandtilslutning/lukkeventil med et 3/4"-gevind.


-  Typeskiltet på lågens indvendige kant på apparatet viser data for den elektriske forbindelse.
-  Hvis det varme vand leveres af alternative energikilder (f.eks. solfangere, sol-

celler eller vindenergi), bruges tilslutning til varmt vand for at spare på energien.

MILJØHENSYN

Symbolet  på produktet eller på pakken angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet overgives til en affaldsstation for behandling af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for at dette produkt bliver bortskaffet på den rette måde, hjælper du med til at forebygge eventuelle negative påvirkninger af miljøet og af personers helbred, der ellers kunne

forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt. Kontakt det lokale kommunekontor, affaldsselskab eller den forretning, hvor produktet er købt, for yderligere oplysninger om genanvendelse af dette produkt.

Genbrug materialer med symbolet . Anbring indpakningen i passende beholdere for at genbruge den.

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at www.electrolux.com

CONTENTS

Safety information	16	Loading cutlery and dishes	23
Product description	18	Select and start a washing programme	
Control panel	19		23
Use of the appliance	20	Washing programmes	25
Setting the water softener	21	Care and cleaning	26
Use of dishwasher salt	22	What to do if...	26
Use of detergent and rinse aid	22	Technical data	29
Multitab function	23	Environment concerns	29

Subject to change without notice



SAFETY INFORMATION

Before the installation and use, read this manual carefully:

- For your safety and the safety of your property.
- To help the environment.
- For the correct operation of the appliance.

Always keep these instructions with the appliance also if you move or give it to a different person.

The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes damage.

Children and vulnerable persons safety

- Do not let persons, children included, with reduced physical sensory, reduced mental functions or lack of experience and knowledge to use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Keep all packaging away from children. There is the risk of suffocation or injury.
- Keep all detergents in a safe area. Do not let the children touch the detergents.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.

General safety

- Do not change the specifications of this appliance. There is the risk of injury and damage to the appliance.
- Obey the safety instructions from the detergent manufacturer to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Do not drink the water from the appliance. Particles of detergent can stay in your appliance.

- Do not keep the appliance door open without supervision. This to prevent injury and to fall on an open door.
- Do not sit or stand on the open door.

Use

- The appliance is only for domestic use. Do not use the appliance for other uses to prevent injury to persons and damage to property.
- Only use the appliance to clean accessories that are applicable for dishwashers.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance. Risk of explosion or fire.
- Put the knives and all items with sharp points in the cutlery basket with their points down. If not, put in a horizontal position in the upper basket or in the knife basket. (Not all models have the knife basket).
- Use only specified products for dishwashers (detergent, salt, rinse aid).
- Types of salt that are not specified for dishwashers can cause damage to the water softener.
- Fill the appliance with salt before you start a washing programme. Remaining salt in the appliance can cause corrosion or make a hole in the bottom of the appliance.
- Do not fill the rinse aid dispenser with other products than the rinse aid, (dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This can cause damage to the appliance.

- Make sure that the spray arms can move freely before you start a washing programme.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a washing programme operates. There is a risk of skin burns.
- Do not remove the dishes from the appliance until the washing programme is completed.

Care and cleaning

- Before you clean the appliance, deactivate it and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not use flammable products or products that can cause corrosion.
- Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. An incorrect installation causes unsatisfactory washing results and damage to the appliance.
- Do not use spray water or steam to clean the appliance. Risk of electrical shock and damage to the appliance.

Installation

- Make sure that the appliance is not damaged. Do not install or connect a damaged appliance, contact the supplier.
- Remove all packaging before you install and use the appliance.
- Only a qualified person must do the electrical connection, the plumbing and the installation of the appliance. This to prevent the risks of structural damage or injury.
- Make sure that the mains plug is disconnected from the mains socket during installation.
- Do not drill into the sides of the appliance to prevent damage to hydraulic components and electrical components.
- **Important!** Obey the instructions in the template supplied with the appliance:
 - To install the appliance.
 - To assemble the door panel.
 - To connect to the water supply and drain.
- Make sure that the appliance is installed below and adjacent to safe structures.

Frost precautions

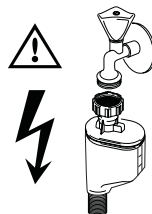
- Do not install the appliance where the temperature is less than 0 °C.

- The manufacturer is not responsible for frost damage.

Water connection

- Use new hoses to connect the appliance to the water supply. Do not use used hoses.
- Do not connect the appliance to new pipes or pipes not used for a long time. Let the water flow for some minutes, then connect the inlet hose.
- Make sure not to squash or cause damage to the water hoses when you install the appliance.
- Make sure that the water couplings are tight to prevent a water leakage.
- The first time you use the appliance, make sure that the hoses do not have water leaks.
- The water inlet hose has a safety valve and a double sheath with an inner mains cable. There is pressure in the water inlet hose only when the water flows. If there is a leak in the water inlet hose, the safety valve interrupts the flow of water.
 - Be careful when you connect the water inlet hose:
 - Do not put the water inlet hose or the safety valve in water.
 - If the water inlet hose or the safety valve are damaged, immediately disconnect the mains plug from the mains socket.
 - Contact the service centre to replace the water inlet hose with safety valve.

 **Warning!** Dangerous voltage.



Electrical connection

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply.
- Always use a correctly installed shock-proof socket.

- Do not use multiple plugs and extension cables. There is a risk of fire.
- Do not replace or change the mains cable. Contact the service centre.
- Make sure not to squash or cause damage to the mains plug and cable behind the appliance.
- Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Service centre

- Only a qualified person can repair or work on the appliance. Contact the service centre.
- Use only original spare parts.

To discard the appliance

- To prevent the risk of injury or damage:
 - Disconnect the mains plug from the mains socket.
 - Cut off the mains cable and discard it.
 - Remove the door catch. This prevents children or pets to be closed in the appliance. There is a risk of suffocation.

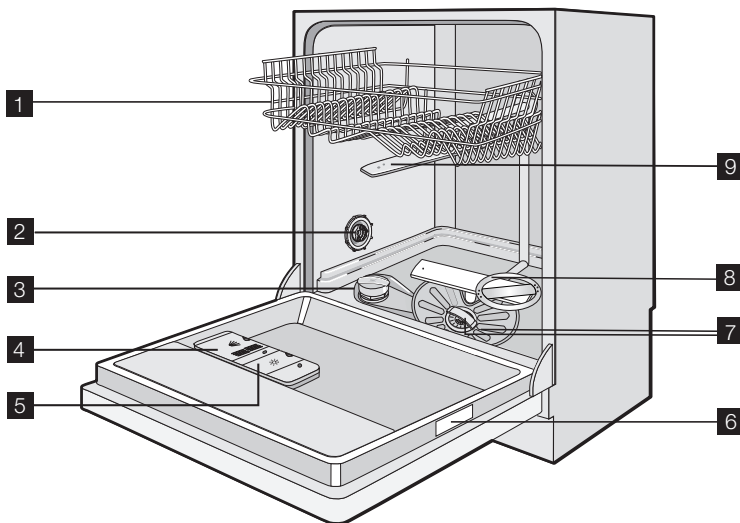
- Discard the appliance at the local waste disposal centre.



Warning! The dishwasher detergents are dangerous and can cause corrosion !

- If an accident occurs with these detergents, contact immediately a physician.
- If the detergent gets into the mouth, contact immediately a physician.
- If the detergent gets into the eyes, contact immediately a physician and clean the eyes with water.
- Keep dishwasher detergents in a safe area and out of children touch.
- Do not keep the appliance door open when there is detergent in the detergent dispenser.
- Fill the detergent dispenser only before you start a washing programme.

PRODUCT DESCRIPTION

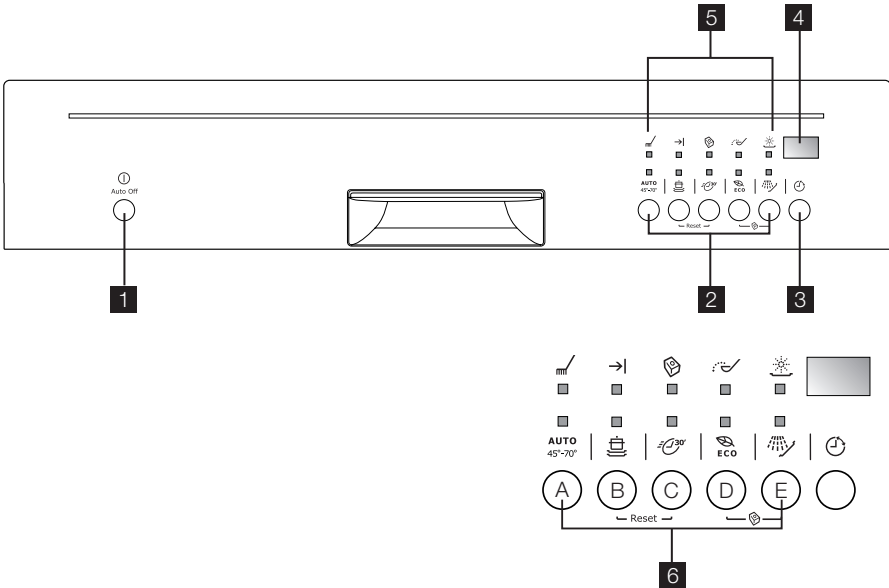


- 1** Upper basket
- 2** Water hardness dial
- 3** Salt container
- 4** Detergent dispenser

- 5** Rinse aid dispenser
- 6** Rating plate
- 7** Filters
- 8** Lower spray arm





9 Upper spray arm

CONTROL PANEL



- 1 On/off button
- 2 Programme selection buttons
- 3 Delay start button
- 4 Display
- 5 Indicator lights
- 6 Function buttons

Indicator lights

 Programme-in-progress	<ul style="list-style-type: none"> • It comes on when you select a washing programme. • It stays on for all the duration of the washing programme. • It goes off at the end of the washing programme.
 End-of-programme	It comes on when the washing programme is completed.
 Multitab	It comes on when you activate the multitab function. Refer to 'Multitab function'.
 Salt ¹⁾	It comes on when it is necessary to fill the salt container. Refer to 'Use of dishwasher salt'. After you fill the container, the salt indicator light can stay on for some hours. This does not have an unwanted effect on the operation of the appliance.

Indicator lights



Rinse aid 1)

It comes on when it is necessary to fill the rinse aid container. Refer to 'Use of detergent and rinse aid'.

1) When the salt and/or rinse aid containers are empty, the related indicator lights do not come on while a washing programme operates.

Programme buttons

Press one of these buttons to set a washing programme. The related indicator comes on. Refer to 'Washing programmes'.

Delay start button

Use this button to delay the start of the washing programme with an interval between 1 and 24 hours. Refer to 'Select and start a washing programme'.

Display

The display shows:

- The electronic adjustment of the level of the water softener.
- Activation/deactivation of the rinse aid dispenser (only with multitab function on).
- The washing programme duration.
- Remaining time to the end of the washing programme.
- The end of a washing programme. The display shows a zero.
- Remaining time to the end of the delay start.
- Fault codes.

Function buttons

Use the function buttons for these operations:

- To adjust electronically the level of the water softener. Refer to 'Setting the water softener'.
- To activate/deactivate the multitab function. Refer to 'Multitab function'.
- To activate/deactivate the rinse aid dispenser when the multitab function is on. Refer to 'What to do if...'

- To cancel the washing programme in progress or a delay start in progress. Refer to 'Select and start a washing programme'.

Setting mode

The appliance must be in setting mode for these operations:

- To select and start a washing programme and/or a delay start.
- To adjust electronically the level of the water softener.
- To activate/deactivate the multitab function.
- To activate/deactivate the rinse aid dispenser.

Press the on/off button. The appliance is in setting mode when:

- All the programme indicator lights come on.

Press the on/off button. The appliance is not in setting mode when:

- Only one programme indicator light comes on.
- The display shows the duration of a washing programme or a delay start.
- It is necessary to cancel the programme or the delay start to go back to the setting mode. Refer to 'Select and start a washing programme'.

USE OF THE APPLIANCE

1. Be sure that the set level of the water softener agrees with the water hardness in your area. If not, adjust the water softener.
2. Fill the salt container with dishwasher salt.
3. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
4. Load cutlery and dishes into the appliance.
5. Set the correct washing programme for the type of load and soil.
6. Fill the detergent dispenser with the correct quantity of detergent.
7. Start the washing programme.



If you use the combi detergent tablets ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1'), use the multitab function (refer to 'Multitab function').

SETTING THE WATER SOFTENER

The water softener removes minerals and salts from the water supply. These minerals and salts can cause damage to the appliance.

Adjust the level of the water softener if this does not agree with the water hardness in your area.

Contact your local water authority to know the water hardness in your area.

Water hardness				Water hardness adjustment	
German degrees (°dH)	French degrees (TH°)	mmol/l	Clarke degrees	manually	electronically
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 ¹⁾	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 ¹⁾	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 ¹⁾	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 ¹⁾	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 ¹⁾	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 ¹⁾	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾	1 ²⁾

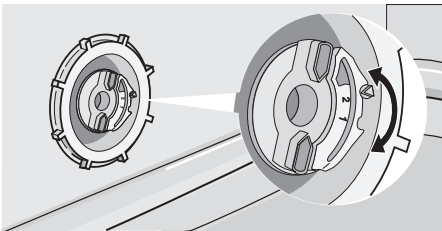
1) Factory position.

2) Do not use salt at this level.

i You must adjust the water softener manually and electronically.

Manual adjustment

Turn the water hardness dial to the position 1 or 2 (refer to the table).



Electronic adjustment

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C until the indicator lights of function buttons A, B and C start to flash.

4. Release function buttons B and C.
5. Press function button A.
 - The indicator lights for function buttons B and C go off.
 - The indicator light for function button A continues to flash.
 - The display shows the current adjustment.
- Example: the display shows **5 L** = level 5.
6. Press the function button A again and again until the display shows the necessary adjustment.
7. Press the on/off button to keep the operation.

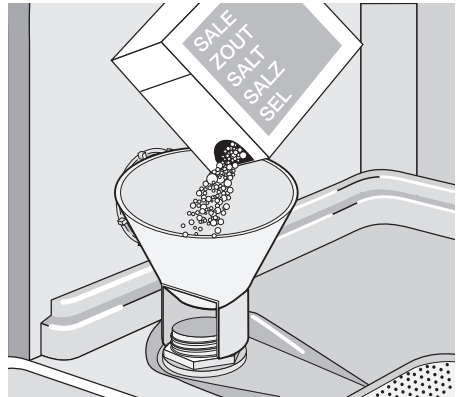
i If the water softener is set electronically to the level 1, the salt indicator light stays off.

USE OF DISHWASHER SALT

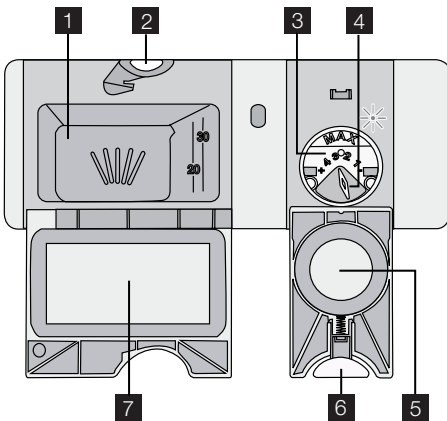
How to fill the salt container:

1. Turn the cap counterclockwise and open the salt container.
2. Fill the salt container with 1 litre of water (only for the first time you fill with salt).
3. Use the funnel to fill the salt container with salt.
4. Remove the salt around the opening of the salt container.
5. Turn the cap clockwise to close the salt container.

i It is correct that water comes out from the salt container when you fill it with salt.



USE OF DETERGENT AND RINSE AID



4. If you use the detergent tablets, put the tablet in the detergent dispenser **1**.
5. Close the detergent dispenser. Press the lid until it locks into position.

i Use long washing programmes when you use the detergent tablets. These cannot fully dissolve with short washing programmes and can decrease the washing results.

Use of rinse aid

i Rinse aid makes it possible to dry the dishes without streaks and stains. The rinse aid dispenser automatically adds rinse aid during the last rinsing phase.

Use of detergent

🌿 To help the environment, do not use more than the correct quantity of detergent. Obey the instructions on the detergent packaging.

How to fill the detergent dispenser:

1. Press the release button **2** to open the lid **7** of the detergent dispenser.
2. Put the detergent in the dispenser **1**.
3. If the washing programme has a pre-wash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.

Do these steps to fill the rinse aid dispenser:

1. Press the release button **6** to open the lid **5** of the rinse aid dispenser.
2. Fill the rinse aid dispenser **3** with rinse aid. The mark 'max' shows the maximum level.
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam during the washing programme.
4. Close the rinse aid dispenser. Press the lid until it locks into position.

Adjust the rinse aid dosage

Factory set: position 3.

You can set the rinse aid dosage between position 1 (lowest dosage) and position 4 (highest dosage).

Turn the rinse aid selector **4** to increase or decrease the dosage.

MULTITAB FUNCTION

The multitab function is for combi detergent tablets.

These tablets contain agents as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents.

Do a check if these tablets are applicable for the local water hardness. Refer to the instructions from the manufacturer.

When you set the multitab function, it stays on until you deactivate it.

The multitab function deactivates the flow of rinse aid and salt.

The multitab function deactivates the indicator lights of salt and rinse aid.

The programme duration can increase if you use the multitab function.

- i** Activate the multitab function before the start of a washing programme. You cannot activate the multitab function when the programme operates.

To activate the multitab function:

1. Switch on the appliance.

2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons D and E until the multitab indicator light comes on.

To deactivate the multitab function and use separately detergent, salt and rinse aid:

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons D and E until the multitab indicator light goes off.
4. Fill the salt container and rinse aid dispenser.
5. Adjust the water hardness setting to the highest level.
6. Do a washing programme without dishes.
7. Adjust the water softener to the water hardness in your area.
8. Adjust the rinse aid dosage.

LOADING CUTLERY AND DISHES

- i** Refer to the leaflet 'Examples of Real-Life loads'.

Hints and tips

- Do not put in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove the remaining food from the items.
- Make soft the remaining burned food on the items.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.
- Make sure that water does not collect in containers or in bowls.

- Make sure that cutlery and dishes do not bond together.
- Make sure that the glasses do not touch other glasses.
- Put small items in the cutlery basket.
- Mix the spoons with other cutlery to prevent them to bond together.
- When you put the items in the baskets, make sure that the water can touch all surfaces.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.
- Water droplets can collect on plastic items and non-stick pans.

SELECT AND START A WASHING PROGRAMME

Select and start a washing programme without delay start

1. Switch on the appliance.

2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Select a washing programme. Refer to 'Washing programmes'.

- The related programme indicator light comes on.
 - All other programme indicator lights go off.
 - The programme duration flashes in the display.
 - The programme-in-progress indicator light comes on.
4. Close the appliance door. The washing programme starts automatically.
- The programme-in-progress indicator light remains on.

i You can select the washing programme also with the door closed. When you press a programme button, you have only 3 seconds to select a different washing programme. After these 3 seconds, the washing programme start automatically.

Select and start a washing programme with delay start

1. Switch on the appliance and select a washing programme.
2. Press the delay start button again and again until the display shows the necessary number of hours for the delay start.
3. Close the appliance door.
 - The countdown starts automatically.
 - The programme-in-progress indicator light goes off.
 - When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.
 - The programme-in-progress indicator light comes on.

i The opening of the appliance door interrupts the countdown. When you close the door, the countdown continues from the point of interruption.

i You can select the delay start also with the door closed. When you select a washing programme, you have only 3 seconds to select the delay start. After these 3 seconds, the washing programme starts automatically.

Interruption of a washing programme

- Open the appliance door.
 - The washing programme stops.
- Close the appliance door.
 - The washing programme continues from the point of interruption.

How to cancel a washing programme or a delay start

i If a washing programme or a delay start has not started, you can change the selection.

When a washing programme or a delay start are in progress, it is not possible to change the selection. It is necessary to cancel the washing programme or the delay start to make a new selection.

i When you cancel the delay start, this automatically cancels the selected washing programme. You have to select the washing programme again.

1. Press and hold the function buttons B and C until all the programme lights come on
2. Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new washing programme.

At the end of the washing programme

- The appliance stops automatically.
- The display shows 0.
- The end-of-programme indicator light is on.
- The programme-in-progress indicator light goes off.
 1. Switch off the appliance.
 2. Open the appliance door.
 3. For better drying results, keep the door ajar for some minutes.

i • If you do not switch off the appliance, after three minutes from the end of the washing programme:

- all indicator lights go off,
- the display shows one horizontal bar,

This helps to decrease energy consumption.

Press one of the buttons (not the on/off button), the display and the indicator lights come on again.

Auto Off






The Auto Off function automatically switches off the appliance 10 minutes after the end of the washing programme. This helps to decrease energy consumption.

Remove the items from the baskets

- Let the dishes become cold before you remove them from the appliance. Hot dishes can be easily damaged.
- First remove the items from the lower basket, then from the upper basket.

- There can be water on the sides and on the door of the appliance. Stainless steel becomes cool more quickly than the dishes.

WASHING PROGRAMMES






Programme	Degree of soil	Type of load	Programme description
 45°-70° Automatic ¹⁾	Any	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash 45 °C or 70 °C 1 or 2 middle rinses Last rinse Dry
 Intensive	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash 70 °C 1 middle rinse Last rinse Dry
 Quick ²⁾	Normal or light soil	Crockery and cutlery	Main wash 60 °C Rinse
 Economy ³⁾	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Main wash 50 °C 1 middle rinse Last rinse Dry
 Rinse	This programme gives dishes a quick rinse to prevent the remaining food to bond on the dishes and bad odours to come out from the appliance. Do not use detergent with this programme.		1 cold rinse

1) The appliance adjusts automatically the temperature and the quantity of the water. This depends if the appliance has a full load or not and on the degree of soil. The programme duration and the programme consumptions can change.

2) When you have a light load, this programme gives a timesaving solution with perfect washing results.

3) Test programme for test institutes. Refer to supplied leaflet for test data.

Consumption values

Programme ¹⁾	Energy (kWh)	Water (litre)
 45°-70° Automatic	0,9 - 1,7	8 - 17
 Intensive	1,4 - 1,6	15 - 16
 Quick	0,9	9
 Economy	1,0 - 1,1	10 - 11
 Rinse	0,1	4

1) The display shows the programme duration.

i The pressure and temperature of the water, the variations of power supply

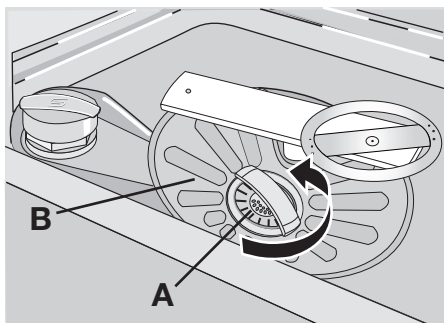
and the quantity of dishes can change these values.

CARE AND CLEANING

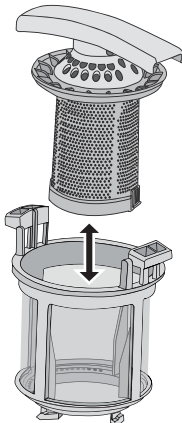
To remove and clean the filters

Dirty filters decrease the washing results. Although the maintenance is very low with these filters, make a check at intervals and if necessary, clean them.

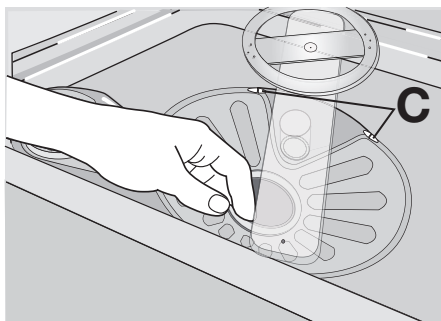
1. Turn the filter (A) counterclockwise and remove it out from filter (B).



2. Filter (A) has two parts. To disassemble the filter, pull them apart.



3. Fully clean the parts with water.
4. Put the two parts of the filter (A) together and push. Make sure that they assemble correctly in each other.
5. Remove the filter (B).
6. Fully clean the filter (B) with water.
7. Put the filter (B) to its initial position. Make sure that it assembles correctly in the two guides (C).



8. Put the filter (A) into position in filter (B). Turn the filter (A) clockwise until it locks.

To clean the spray arms

Do not remove the spray arms. If the holes in the spray arms become clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

To clean the external surfaces

Clean the external surfaces of the appliance and control panel with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents (acetone).

WHAT TO DO IF...

The appliance does not start or stops during operation.

First try to find a solution to the problem (refer to the chart). If not, contact the service centre.

Malfunction	Fault code	Possible cause	Possible solution
The appliance does not fill with water.	The display shows i0	The water tap is blocked or is furred with limescale.	Clean the water tap.

Malfunction	Fault code	Possible cause	Possible solution
		The water pressure is too low.	Contact your local water authority.
		The water tap is closed.	Open the water tap.
		The filter in the water inlet hose is blocked.	Clean the filter.
		The connection of the water inlet hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
		The water inlet hose is damaged.	Make sure that the water inlet hose has no damages.
The appliance does not drain the water.	The display shows E20	There is a blockage in the sink spigot.	Clean the sink spigot.
		The connection of the water drain hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
		The water drain hose is damaged.	Make sure that the water drain hose has no damages.
The anti-flood device operates.	The display shows E30		Close the water tap and contact the service centre.
The programme does not start.		The appliance door is open.	Close the door correctly.
		The mains plug is not connected in.	Put in the mains plug.
		Blow out fuse in the household fuse box.	Replace the fuse.
		The delay start is set.	If you want to cancel the delay start, refer to 'Select and start a washing programme'.

After the check, switch on the appliance. The programme continues from the point of interruption.
 If the malfunction shows again, contact the service centre.
 If the display shows other fault codes, contact the service centre.
 The necessary data for the service centre is on the rating plate.

We recommend that you write the data here:

Model (MOD.)

Product number (PNC)

Serial number (S.N.)

The washing results and drying results are not satisfactory



Problem	Possible cause	Possible solution
The dishes are not clean.	The selected washing programme was not applicable for the type of load and soil.	Make sure that the washing programme is applicable for the type of load and soil.

Problem	Possible cause	Possible solution
	The baskets were not loaded correctly, water did not touch all surfaces.	Load the baskets correctly.
	The spray arms could not turn freely because of incorrect arrangement of the load.	Make sure that an incorrect arrangement of the load does not cause a blockage of the spray arms.
	The filters are dirty or not assembled and installed correctly.	Make sure that the filters are clean and correctly assembled and installed.
	The quantity of detergent was not sufficient or missing.	Make sure that the quantity of detergent is sufficient.
Limescale particles on the dishes.	The salt container is empty.	Fill the salt container with dishwasher salt.
	Incorrect water softener adjustment	Adjust the water softener.
	The salt container cap is not closed correctly.	Make sure that the salt container cap is closed correctly.
There are streaks, milky stains, or a bluish layer on glasses and dishes.	Rinse aid dosage is too high.	Decrease the rinse aid dosage.
Dry water drop stains on glasses and dishes.	Rinse aid dosage is too low.	Increase the rinse aid dosage.
	The detergent can be the cause.	Use a different brand of detergent.
The dishes are wet.	You have set a washing programme without drying phase or with a decreased drying phase.	Let the door stay ajar for some minutes before you remove the dishes.
The dishes are wet and dull.	The rinse aid dispenser is empty.	Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
	The multitab function is on (this function automatically deactivates the rinse aid dispenser).	Activate the rinse aid dispense.

How to activate the rinse aid dispenser

- Switch on the appliance.
- Make sure that the appliance is in setting mode.
- Press and hold function buttons B and C.
 - The indicator lights for function buttons A, B, and C start to flash.
- Release function buttons B and C.
- Press function button B.
 - The indicator lights for function buttons A and C go off.
 - The indicator light for function button B continues to flash.

- The display shows the current set.



	Rinse aid dispenser deactivated
	Rinse aid dispenser activated

- Press function button B again.
 - The display shows the new adjustment.
- Switch off the appliance to keep the operation.


TECHNICAL DATA

Dimensions	Width	596 mm
	Height	818 - 898 mm
	Depth	575 mm
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Water supply ¹⁾	Cold water or hot water	maximum 60 °C
Capacity	Place settings	12


1) Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

-  The rating plate on the inner edge of the appliance door shows the electrical connection data. photovoltaic panels and aeolian), use a hot water supply to decrease energy consumption.
-  If the hot water comes from alternative sources of energy, (e.g. solar panels,

ENVIRONMENT CONCERNS

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be

caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Recycle the materials with the symbol  . Put the packaging in applicable containers to recycle it.

Electrolux. Thinking of you.

Per conoscere meglio il nostro modo di pensare, visitate il sito www.electrolux.com

INDICE

Informazioni per la sicurezza	30	Sistemazione di posate e stoviglie	38
Descrizione del prodotto	33	Selezione e avvio di un programma di lavaggio	39
Pannello dei comandi	34	Programmi di lavaggio	40
Uso dell'apparecchiatura	35	Pulizia e cura	41
Regolazione del decalcificatore dell'acqua	36	Cosa fare se...	42
Uso del sale per lavastoviglie	37	Dati tecnici	44
Uso del detersivo e del brillantante	37	Considerazioni ambientali	44
Uso di pastiglie combinate	38		

Con riserva di modifiche



INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente il presente libretto di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso:

- Per la propria sicurezza e per la sicurezza dei propri oggetti.
- Per motivi ecologici.
- Per il buon funzionamento dell'apparecchiatura.

Conservare sempre queste istruzioni assieme all'apparecchio anche in caso di trasferimento o di vendita dell'apparecchio stesso. Il costruttore non risponde di danni da ascrivere a un'installazione e uso non corretti.

Sicurezza dei bambini e delle persone con problemi

- Non permettere alle persone, compresi i bambini, con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza di utilizzare l'apparecchio, a meno che tale utilizzo non avvenga sotto la supervisione o la guida di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Sussiste il rischio di soffocamento o lesioni.
- Conservare i detersivi in un luogo sicuro. Evitare che i bambini tocchino i detersivi.
- Tenere lontani i bambini e gli animali domestici dall'apparecchio quando la porta è aperta.

Norme di sicurezza generali

- Non apportare modifiche alle specifiche di questo prodotto. Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchio.
- Seguire le istruzioni di sicurezza del produttore di detersivo per evitare ustioni chimiche a occhi, bocca e gola.
- Non bere l'acqua dell'apparecchio. Potrebbe contenere particelle di detersivo.
- Non tenere la porta dell'apparecchio aperta senza supervisione. In questo modo si prevengono lesioni e la caduta su una porta aperta.
- Non sedersi o salire sullo sportello aperto.

Uso dell'apparecchiatura

- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico. Non utilizzare l'apparecchio per altri utilizzi per prevenire lesioni alle persone e danni alle cose.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lavare accessori idonei alla lavastoviglie.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchio, al suo interno o nelle immediate vicinanze. Si può verificare un'esplosione o un incendio.
- Mettere i coltelli e gli altri utensili appuntiti nel cestello delle posate con la punta rivolta verso il basso, altrimenti sistemarli orizzontalmente nel cestello superiore o nell'apposito cestello (non tutti i modelli hanno questo cestello).

- Usare solo prodotti specifici per lavastoviglie (detersivo, sale, brillantante).
- Altri tipi di sale possono danneggiare il decalcificatore.
- Riempire l'apparecchio di sale prima di avviare un programma di lavaggio. Il sale residuo nell'apparecchio può causare corrosione o creare un foro sul fondo dell'apparecchio.
- Non introdurre nel contenitore del brillantante altre sostanze (detergenti per lavastoviglie, detersivi liquidi). Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Prima di avviare un programma di lavaggio, assicurarsi che i mulinelli possano ruotare liberamente.
- L'apparecchio può rilasciare vapore caldo se si apre lo sportello durante un programma di lavaggio. Vi è rischio di scottature.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchio fino al completamento del programma di lavaggio.

Pulizia e cura

- Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa.
- Non usare prodotti infiammabili o che possono causare corrosione.
- Non usare la lavastoviglie senza i filtri. Controllare che i filtri siano stati installati correttamente. Un'installazione non corretta dei filtri influisce negativamente sui risultati del lavaggio e può danneggiare l'apparecchiatura.
- Non usare acqua spray né vapore per pulire l'apparecchio. Vi è il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchio.

Installazione

- Controllare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. Non installare né collegare un'apparecchiatura danneggiata; se ciò dovesse verificarsi, contattare.
- Rimuovere tutti gli imballaggi prima di installare e usare l'apparecchiatura.
- I collegamenti elettrici, i collegamenti idraulici e l'installazione dell'apparecchiatura devono essere effettuati solo da personale qualificato. Questa misura ha lo scopo di evitare rischi legati a danni strutturali o lesioni fisiche.
- Verificare che la spina sia staccata dalla presa elettrica durante l'installazione.
- Non forare le pareti laterali dell'apparecchiatura per evitare di danneggiare i componenti idraulici ed elettrici.
- **Importante!** Attenersi alle istruzioni riportate nel modello fornito insieme all'apparecchiatura:
 - per installare l'apparecchiatura;
 - per montare il pannello dello sportello;
 - per collegare l'apparecchiatura all'alimentazione e allo scarico dell'acqua.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia installato sotto e vicino a parti adeguatamente ancorate a una struttura fissa.

Precauzioni antigelo

- Non collocare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0°C.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni dovuti al gelo.

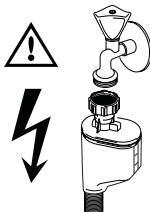
Collegamento dell'acqua

- Utilizzare tubi nuovi per il collegamento dell'apparecchio all'alimentazione dell'acqua. Non utilizzare tubi usati.
- Non collegare l'apparecchio a tubazioni nuove o rimaste inutilizzate per molto tempo. Lasciar scorrere l'acqua per alcuni minuti prima di collegare il tubo di carico dell'acqua.
- Accertarsi di non schiacciare o danneggiare i tubi di carico e scarico dell'acqua quando si installa l'apparecchio.
- Per evitare perdite, assicurarsi che gli accoppiamenti siano serrati a fondo.
- La prima volta che si usa la lavastoviglie, accertarsi che non vi siano perdite nei tubi.
- Il tubo di carico dell'acqua dispone di una valvola di sicurezza e una doppia guaina con un cavo elettrico interno. Il tubo di carico è soggetto a pressione solo quando l'acqua scorre. In caso di una perdita nel tubo di carico dell'acqua, la valvola di sicurezza interrompe il flusso dell'acqua.
 - Prestare attenzione quando si collega il tubo di carico dell'acqua:
 - Non immergere nell'acqua il tubo di carico o la valvola di sicurezza.
 - Se il tubo di carico o la valvola di sicurezza sono danneggiati, scollega-

re immediatamente la spina dalla presa elettrica.

- Fare sostituire il tubo di carico dell'acqua con valvola di sicurezza solo da personale specializzato.

 **Avvertenza** Pericolo di tensione.



Collegamento elettrico

- L'apparecchio deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta del modello corrispondano a quelli dell'impianto.
- Utilizzare sempre una presa di corrente collegata a terra e correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe. Vi è il rischio di incendio.
- Non sostituire o modificare mai il cavo elettrico da soli. Contattare il centro assistenza.
- Evitare di schiacciare o danneggiare la presa e il cavo dietro il dispositivo.
- Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio. Tirare solo la spina.

Centro assistenza


- Le riparazioni o i lavori all'apparecchio devono essere svolti esclusivamente da una

persona qualificata. Contattare il centro assistenza.

- Devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.

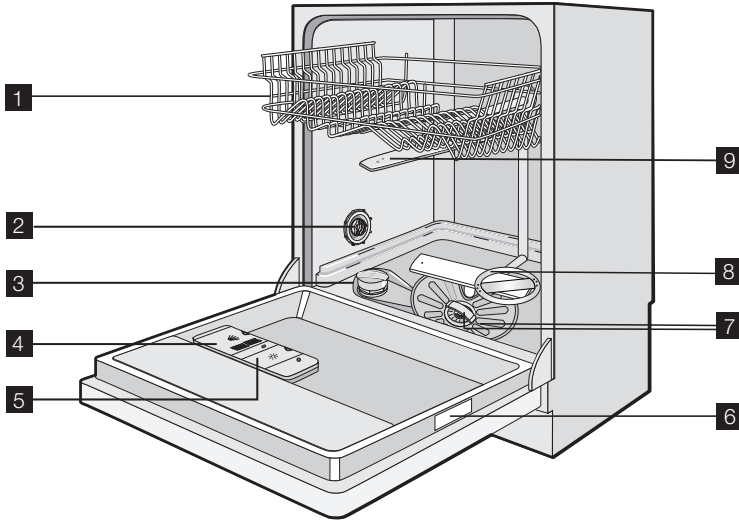
Per smaltire l'apparecchio

- Per evitare il rischio di danni o lesioni:
 - Scollegare la spina dalla presa di corrente.
 - Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
 - Rimuovere il fermo della porta. Ciò evita che i bambini o gli animali domestici restino chiusi nell'apparecchio. Vi è il rischio di soffocamento.
 - Scartare l'apparecchio presso il locale centro di smaltimento dei rifiuti.

 **Avvertenza I detersivi per lavastoviglie sono pericolosi e possono causare corrosione!**

- Se durante l'utilizzo di questi detersivi dovesse verificarsi un incidente, richiedere l'immediato intervento di un medico.
- Se il detersivo dovesse penetrare nella bocca, richiedere l'immediato intervento di un medico.
- In caso di contatto con gli occhi, contattare immediatamente un medico e lavare gli occhi con acqua.
- Tenere tutti i detersivi per lavastoviglie in un luogo sicuro e fuori della portata dei bambini.
- Non lasciare lo sportello dell'apparecchio aperto quando è presente detersivo nell'apposito contenitore.
- Riempire il contenitore del detersivo solo prima di avviare un programma di lavaggio.

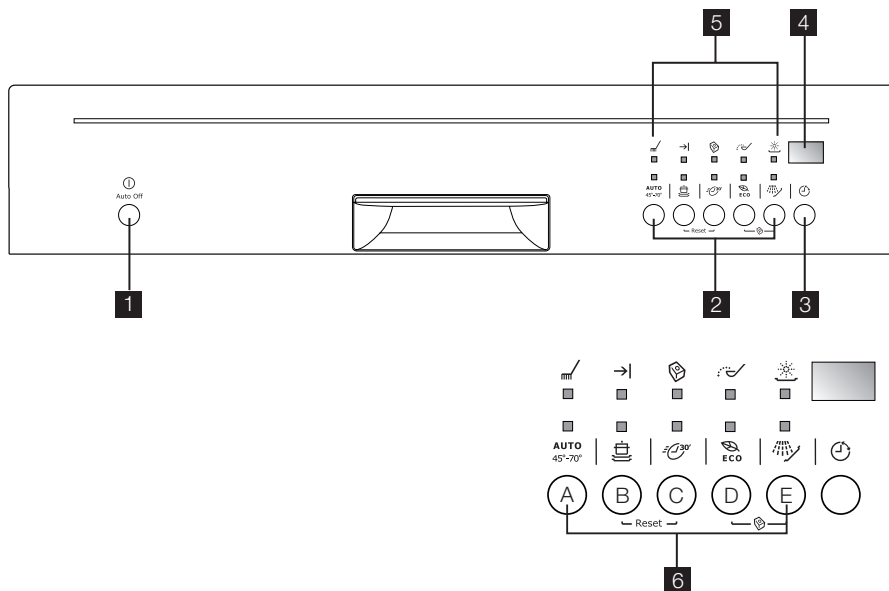
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO








- 1** Cestello superiore
- 2** Selettore di durezza dell'acqua
- 3** Contenitore del sale
- 4** Contenitore del detersivo
- 5** Contenitore del brillantante

- 6** Targhetta di identificazione
- 7** Filtri
- 8** Mulinello inferiore
- 9** Mulinello superiore

PANNELLO DEI COMANDI



- 1 Tasto on/off
- 2 Tasti selezione programmi
- 3 Tasto avvio ritardato
- 4 Display
- 5 Spie
- 6 Tasti funzione

Spie	
 Programma in corso	<ul style="list-style-type: none"> • Si accende quando è selezionato un programma di lavaggio. • Resta accesa per tutta la durata del programma di lavaggio. • Si spegne alla fine del programma di lavaggio.
 Fine programma	Si accende quando il programma di lavaggio è terminato.
 Funzione MULTITAB	Si accende quando si attiva la funzione Multitab. Vedere "Funzione Multitab".
 Sale ¹⁾	La spia si accende quando è necessario riempire il contenitore del sale. Fare riferimento al capitolo "Uso del sale per lavastoviglie". Dopo avere riempito il contenitore, la spia del sale potrebbe restare accesa ancora per qualche ora. Ciò non compromette il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
 Brillantante ¹⁾	Si accende quando è necessario aggiungere il brillantante. Fare riferimento al capitolo "Uso del detersivo e del brillantante".

1) Quando il contenitore del sale e/o il contenitore del brillantante sono vuoti, la spia corrispondente non si accende durante l'esecuzione di un programma.

Tasti Selezione programmi

Premere uno di questi tasti per selezionare un programma di lavaggio. La spia corrispondente si accende.

Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco (fare riferimento al capitolo "Programmi di lavaggio").

Tasto Avvio ritardato

Usare questo tasto per ritardare l'avvio del programma di lavaggio da 1 ora fino ad un massimo di 24 ore. Fare riferimento al capitolo "Selezione e avvio di un programma di lavaggio".

Display

Il display mostra:

- La regolazione elettronica del livello del decalcificatore dell'acqua.
- Attivazione/disattivazione del contenitore del brillantante (solo con la funzione Multitab attiva).
- La durata del programma di lavaggio.
- Tempo residuo al termine di un programma di lavaggio.
- La fine del programma di lavaggio. Il display mostra uno zero.
- Tempo residuo al termine dell'avvio ritardato.
- Codici di errore.

Tasti funzione

Utilizzare i tasti funzione per queste operazioni:

- Regolare elettronicamente il decalcificatore dell'acqua. Fare riferimento al capitolo "Regolazione del decalcificatore dell'acqua".
- Attivare/disattivare la funzione Multitab. Vedere "Uso di pastiglie combinate".

- Attivare/disattivare il contenitore del brillantante quando è attiva la funzione Multitab. Fare riferimento al capitolo "Cosa fare se...".
- Per annullare il programma di lavaggio in corso o un avvio ritardato. Fare riferimento al capitolo "Selezione e avvio di un programma di lavaggio".

Modalità impostazione

L'apparecchiatura deve essere in modalità impostazione per le seguenti operazioni:

- Selezionare ed avviare un programma di lavaggio e/o un avvio ritardato.
- Regolare elettronicamente il decalcificatore dell'acqua.
- Attivare/disattivare la funzione Multitab.
- Attivare/disattivare il contenitore del brillantante.

Premere il tasto On/Off.

L'apparecchiatura è in modalità impostazione quando:

- Tutte le spie dei programmi si accendono.

Premere il tasto On/Off.

L'apparecchiatura non è in modalità impostazione quando:

- Si accende solo una spia dei programmi.
- Il display mostra la durata di un programma di lavaggio o un avvio ritardato.
- Annullare il programma o l'avvio ritardato per tornare alla modalità di impostazione. Fare riferimento al capitolo "Selezione e avvio di un programma di lavaggio".

USO DELL'APPARECCHIATURA

1. Accertarsi che il livello stabilito del decalcificatore dell'acqua sia conforme alla durezza dell'acqua locale. In caso contrario, regolare il decalcificatore dell'acqua.
2. Riempire il contenitore del sale.
3. Riempire il contenitore del brillantante.
4. Caricare le stoviglie nella lavastoviglie.
5. Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
6. Riempire il contenitore con un quantitativo corretto di detersivo.
7. Avviare il programma di lavaggio.



Se si utilizzano pastiglie combinate ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1"), usare la funzione MULTITAB (fare riferimento al capitolo "Funzione Multitab").

REGOLAZIONE DEL DECALCIFICATORE DELL'ACQUA

Il decalcificatore dell'acqua rimuove i sali e i minerali presenti nell'acqua della rete idrica. Questi minerali e sali possono danneggiare l'apparecchiatura.

Regolare il livello del decalcificatore dell'acqua se non dovesse corrispondere alla durezza dell'acqua locale.

Contattare l'ente locale di erogazione idrica per informarsi circa la durezza dell'acqua nella propria area.

Durezza dell'acqua				Regolazione della durezza dell'acqua	
gradi tedeschi	gradi francesi	mmol/l	gradi Clarke	Manuale	Elettronica
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 ¹⁾	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 ¹⁾	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 ¹⁾	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 ¹⁾	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 ¹⁾	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 ¹⁾	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾	1 ²⁾

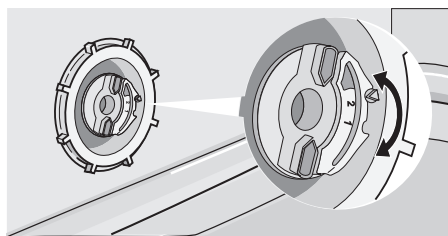
1) Impostazione di fabbrica.

2) Non utilizzare il sale a questo livello.

i Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato manualmente ed elettronicamente.

Impostazione manuale

Ruotare la manopola per la durezza dell'acqua sulla posizione 1 o 2 (fare riferimento alla tabella).



Regolazione elettronica

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.

3. Tenere premuti i tasti funzione B e C fino a quando le spie dei tasti funzione A, B e C non incominciano a lampeggiare.
4. Rilasciare i tasti funzione B e C.
5. Premere il tasto funzione A.

- Le spie dei tasti funzione B e C si spengono.
- La spia del tasto funzione A lampeggia.
- Il display mostra la regolazione corrente.

Esempio: Il display mostra **5 L** = livello 5.

6. Premere ripetutamente il tasto funzione A fino a quando il display visualizza la regolazione necessaria.
7. Premere il tasto On/Off per mantenere l'operazione.

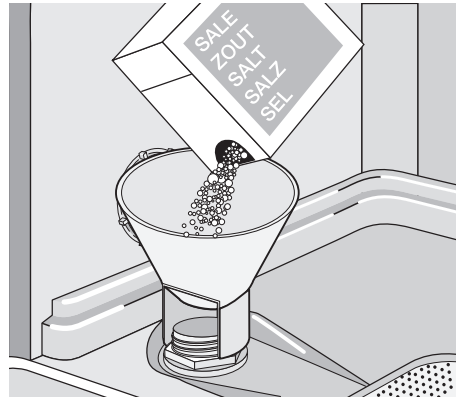
i Se il decalcificatore dell'acqua viene impostato elettronicamente sul livello 1, la spia del sale rimane spenta.

USO DEL SALE PER LAVASTOVIGLIE

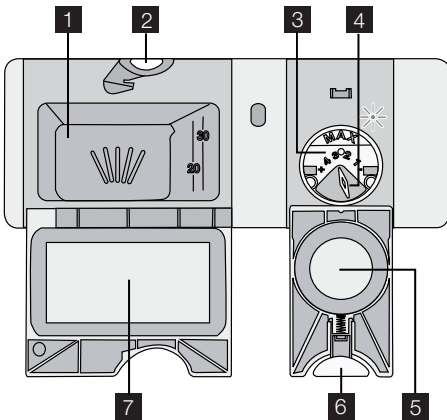
Come riempire il contenitore del sale:

1. Ruotare il tappo in senso antiorario e aprire il contenitore del sale.
2. Versare 1 litro di acqua all'interno del contenitore del sale (solo la prima volta che lo si riempie di sale).
3. Riempire il contenitore con il sale servendosi dell'imbuto.
4. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.
5. Ruotare il tappo in senso orario per chiudere il contenitore del sale.

i È normale che dell'acqua fuoriesca dal contenitore quando si riempie con il sale.




USO DEL DETERSIVO E DEL BRILLANTANTE



3. Se il programma prevede una fase di prelavaggio, mettere una piccola quantità di detersivo nella parte interna dello sportello della lavastoviglie.
4. Se si utilizzano tavolette combinate, inserire la tavoletta nel contenitore **1**.
5. Chiudere il contenitore. Premere il coperchio fino a che non si blocca.

i Con le pastiglie di detersivo, utilizzare programmi di lavaggio lunghi. Le pastiglie non si sciolgono completamente con i programmi di lavaggio brevi e possono ridurre la qualità dei risultati di lavaggio.

Uso del detersivo

 Per contribuire alla protezione dell'ambiente, non usare una dose di detersivo superiore alla quantità raccomandata. Attenersi alle raccomandazioni del produttore riportate sulla confezione del detersivo.

Come riempire il contenitore del detersivo:

1. Premere il tasto di sgancio **2** per aprire il coperchio **7** del contenitore del detersivo.
2. Mettere il detersivo nel contenitore **1**.

Uso del brillantante

i Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie. Il contenitore del brillantante aggiunge automaticamente il brillantante durante l'ultima fase di risciacquo.

Riempire il contenitore del brillantante procedendo nel modo seguente:

1. Premere il tasto di sgancio **6** per aprire il coperchio **5** del contenitore del brillantante.
2. Riempire il contenitore del brillantante **3** con il brillantante. Il simbolo "max" indica il livello massimo.

3. Togliere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente per evitare la formazione di schiuma eccessiva durante il lavaggio.
4. Chiudere il contenitore del brillantante. Premere il coperchio fino a che non si blocca.

Regolare il dosaggio del brillantante

Impostazione di fabbrica: posizione 3.

USO DI PASTIGLIE COMBinate

La funzione Multitab è per pastiglie di detergente combinate.

Questi prodotti esercitano una funzione integrata e combinata di detergente, brillantante e sale. Alcuni tipi di pastiglie possono contenere altri agenti.

Verificare che questi detersivi siano adatti alla durezza dell'acqua del proprio impianto. Vedere le istruzioni del produttore riportate sulla confezione.

Quando si imposta la funzione Multitab, rimane attiva fino a quando non viene disattivata.

La funzione Multitab disattiva l'erogazione di brillantante e sale.

La funzione Multitab disattiva le spie del sale e del brillantante.

La durata del programma può aumentare se si utilizza la funzione Multitab.

- i** Attivare la funzione Multitab prima di avviare un programma di lavaggio.
Non è possibile attivare la funzione Multitab quando un programma è in corso.

È possibile impostare il livello del brillantante da 1 (dosaggio minore) a 4 (dosaggio maggiore).

Ruotare il selettore del brillantante **4** per aumentare o diminuire il dosaggio.

Per attivare la funzione Multitab:

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuti i tasti funzione D ed E fino a quando la spia Multitab non si accende.

Per disattivare la funzione Multitab ed usare separatamente detergente, sale e brillantante:

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuti i tasti funzione D ed E fino a quando la spia Multitab non si spegne.
4. Riempire di nuovo i contenitori del sale e del brillantante.
5. Impostare il decalcificatore dell'acqua sul livello più alto.
6. Eseguire un programma di lavaggio senza piatti.
7. Regolare il decalcificatore dell'acqua.
8. Regolare il dosaggio del brillantante.

SISTEMAZIONE DI POSATE E STOVIGLIE

- i** Fare riferimento all'opuscolo "Esempi di carichi RealLife".

Suggerimenti

- Non inserire nell'apparecchiatura oggetti che possano assorbire acqua (spugne, panni).
- Eliminare i residui di cibo dalle stoviglie.
- Ammorbidire le tracce di bruciato nelle stoviglie.
- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso
- Assicurarsi che l'acqua non si depositi nei contenitori o nelle ciotole.
- Assicurarsi che le posate e i piatti non aderiscano tra loro.

- Verificare che i bicchieri non si tocchino l'un l'altro.
- Disporre gli oggetti piccoli nel cestello portaposate.
- Collocare i cucchiaini insieme ad altri tipi di posate per evitare che aderiscano tra loro.
- Quando si inseriscono le stoviglie nei cestelli, assicurarsi che l'acqua raggiunga tutte le superfici.
- Sistemare gli oggetti leggeri nel cestello superiore in modo tale che non possano muoversi.
- Le stoviglie in plastica e i tegami in materiale antiaderente tendono a trattenere le gocce d'acqua.

SELEZIONE E AVVIO DI UN PROGRAMMA DI LAVAGGIO

Selezione e avvio di un programma di lavaggio senza avvio ritardato

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Selezionare un programma di lavaggio. Consultare la tabella "Programmi di lavaggio".
 - La spia del programma corrispondente si accende.
 - Tutte le altre spie dei programmi si spengono.
 - Nel display lampeggia la durata del programma.
 - La spia del programma in corso si accende.
4. Chiudere lo sportello della lavastoviglie. Il programma di lavaggio si avvia automaticamente.
 - La spia del programma in corso rimane accesa.

i La selezione del programma di lavaggio è possibile anche se lo sportello è chiuso. Quando si preme il tasto di un programma, si hanno solo 3 secondi per selezionare un programma di lavaggio diverso. Trascorso questo tempo, il programma di lavaggio incomincia automaticamente.

Selezione ed avvio ritardato di un programma di lavaggio

1. Accendere l'apparecchiatura e selezionare un programma di lavaggio.
2. Premere ripetutamente il tasto di avvio ritardato fino a quando il display mostra il numero di ore del ritardo di avvio.
3. Chiudere lo sportello della lavastoviglie.
 - Il conto alla rovescia incomincia automaticamente.
 - La spia del programma in corso si spegne.
 - Appena è completato il conto alla rovescia, il programma si avvia automaticamente.
 - La spia del programma in corso si accende.

i L'apertura dello sportello interrompe il conto alla rovescia. Quando si chiude nuovamente lo sportello, il conto alla ro-

vescia viene ripreso dal punto in cui era stato interrotto.

i La selezione dell'avvio ritardato è possibile anche se lo sportello è chiuso. Quando si seleziona un programma di lavaggio, si hanno solo 3 secondi per selezionare l'avvio ritardato. Trascorso questo tempo, il programma di lavaggio incomincia automaticamente.

Interruzione del programma di lavaggio

- Aprire lo sportello della lavastoviglie.
 - Il programma si interrompe.
- Chiudere lo sportello della lavastoviglie.
 - Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Come annullare un programma di lavaggio od un avvio ritardato

i Se un programma di lavaggio o un avvio ritardato non è ancora partito, è possibile modificare la selezione. Durante lo svolgimento di un programma di lavaggio o un avvio ritardato non è possibile modificare la selezione. Per eseguire una nuova selezione, occorre annullare il programma o l'avvio ritardato.

i Quando si annulla un avvio ritardato, si annulla automaticamente anche il programma di lavaggio selezionato. In questo caso, è necessario selezionare di nuovo il programma di lavaggio.

1. Tenere premuti i tasti funzione B e C fino a quando non si accendono le spie dei programmi.
2. Verificare che vi sia del detersivo nell'erogatore prima di impostare un nuovo programma di lavaggio.

La fine del programma di lavaggio

- La lavastoviglie si arresta automaticamente.
- Il display visualizza 0.
- La spia di fine programma si accende.
- La spia del programma in corso si spegne.
 1. Spegnere l'apparecchiatura.
 2. Aprire lo sportello della lavastoviglie.

3. Per migliori risultati di asciugatura, lasciare lo sportello socchiuso per alcuni minuti.

- i** • Se non si spegne la lavastoviglie, dopo tre minuti dalla fine del programma di lavaggio:
- tutte le spie si spengono,
 - sul display compare un trattino orizzontale,
- Ciò contribuisce a ridurre il consumo di energia elettrica.
Premendo uno dei tasti (non quello On/Off) il display e le spie si riaccendono.

Spegnimento automatico



Con la funzione di spegnimento automatico l'apparecchiatura si spegne automaticamen-

te dopo 10 minuti dalla fine del programma di lavaggio.
Ciò contribuisce a ridurre il consumo di energia.

Rimuovere le stoviglie dai castelli.

- Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dalla lavastoviglie. Le stoviglie calde possono essere più facilmente danneggiabili.
- Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.
- Sulle pareti laterali e sulla porta della lavastoviglie può formarsi della condensa perché l'acciaio inox si raffredda più velocemente della ceramica.

PROGRAMMI DI LAVAGGIO





Programma	Grado di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma
 Automatico ¹⁾	Di ogni tipo	Stoviglie miste, posate e pentole	Ammollo Lavaggio principale 45 °C o 70 °C 1 o 2 risciacqui intermedi Ultimo risciacquo Asciugatura
 Intensivo	Sporco intenso	Stoviglie miste, posate e pentole	Ammollo Lavaggio principale 70 °C 1 risciacquo intermedio Ultimo risciacquo Asciugatura
 Rapido ²⁾	Sporco normale o leggero	Stoviglie e posate	Lavaggio principale 60 °C Risciacquo
 Economia ³⁾	Grado di sporco normale	Stoviglie e posate	Ammollo Lavaggio principale 50 °C 1 risciacquo intermedio Ultimo risciacquo Asciugatura
 Risciacquo	Questo programma risciacqua rapidamente le stoviglie per impedire che i residui di cibo si attacchino alle stoviglie e l'elettrodomestico emani odori sgradevoli. Non utilizzare il detersivo con questo programma.		1 risciacquo a freddo

1) L'apparecchio regola automaticamente la temperatura, la quantità dell'acqua e la durata del programma di lavaggio. Ciò dipende dal livello di carico della lavastoviglie e dal grado di sporco delle stoviglie. La durata ed i consumi dei programmi possono variare.

2) Per carichi ridotti, questo programma offre una soluzione di lavaggio veloce con risultati perfetti.

3) Programma di prova a fini normativi. Fare riferimento all'opuscolo in dotazione per le condizioni di prova.

Valori di consumo

Programma ¹⁾	Energia elettrica (kWh)	Acqua (in litri)
AUTO 45°-70° Automatico	0,9 - 1,7	8 - 17
 Intensivo	1,4 - 1,6	15 - 16
 Rapido	0,9	9
 Economia	1,0 - 1,1	10 - 11
 Risciacquo	0,1	4

1) Il display indica la durata del programma.

i I valori di consumo possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, le variazioni dell'ali-

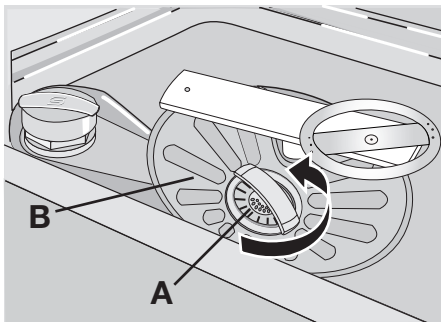
mentazione elettrica e la quantità di stoviglie.

PULIZIA E CURA

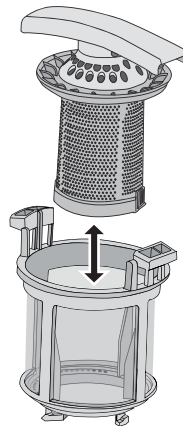
Rimuovere e pulire i filtri

I filtri sporchi riducono i risultati di lavaggio. Nonostante richiedano poca manutenzione, controllarli con regolarità e, se necessario, pulirli.

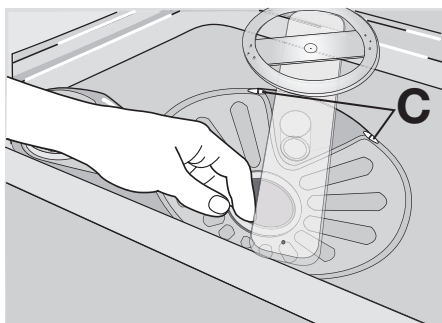
1. Ruotare il filtro (A) in senso orario ed estrarlo dal filtro (B).



2. Il filtro (A) è composto da 2 parti. Staccarle per smontare il filtro.



3. Pulire accuratamente i componenti sotto l'acqua corrente.
4. Assemblare i due componenti del filtro (A) e spingere. Accertarsi che siano montati correttamente l'uno nell'altro.
5. Rimuovere il filtro (B).
6. Pulire accuratamente il filtro (B) sotto l'acqua corrente.
7. Collocare il filtro (B) nella posizione iniziale. Verificare che sia montato correttamente sotto le due guide (C).



8. Mettere il filtro (A) in posizione nel filtro (B). Ruotare il filtro (A) in senso orario fino a che non si blocca.

Pulire i mulinelli

Non rimuovere i mulinelli. Se i fori dei mulinelli sono ostruiti da residui di sporco, liberarli servendosi di un oggetto a punta fine.

Pulire le superfici esterne

Pulire le superfici esterne dell'apparecchiatura e il pannello dei comandi con un panno morbido inumidito.

Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi (acetone).

COSA FARE SE...

La lavastoviglie non si avvia o si blocca durante il funzionamento.

Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella). Se ciò non è possibile rivolgersi al centro assistenza.

Malfunzionamento	Codice guasto	Possibile causa	Possibile soluzione
L'apparecchio non carica acqua.	Il display mostra ,10	Il rubinetto dell'acqua è bloccato o intasato dal calcare.	Pulire il rubinetto dell'acqua.
		La pressione dell'acqua è troppo bassa.	Contattare l'ente erogatore locale.
		Il rubinetto dell'acqua è chiuso.	Aprire il rubinetto dell'acqua.
		Il filtro nel tubo di carico dell'acqua è ostruito.	Pulire il filtro.
		Il tubo di carico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
		Il tubo di carico dell'acqua è danneggiato.	Accertarsi che il tubo di carico dell'acqua non sia danneggiato.
L'apparecchio non scarica l'acqua.	Il display mostra ,20	Lo scarico del lavello è ostruito.	Pulire lo scarico del lavello.
		Il tubo di scarico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
		Il tubo di scarico dell'acqua è danneggiato.	Accertarsi che il tubo di scarico dell'acqua non sia danneggiato.
Il dispositivo anti-allagamento è attivato.	Il display mostra ,30		Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il centro assistenza.
Il programma non si avvia.		Lo sportello dell'apparecchio è aperto.	Chiudere lo sportello correttamente.

Malfunzionamento	Codice guasto	Possibile causa	Possibile soluzione
		La spina di alimentazione non è inserita nella presa di corrente.	Inserire la spina di alimentazione.
		Un fusibile del quadro elettrico domestico è bruciato.	Sostituire il fusibile.
		È stato impostato l'avvio ritardato.	Per annullare l'avvio ritardato, fare riferimento al paragrafo "Selezione e avvio di un programma di lavaggio".

Una volta effettuati questi controlli, accendere la lavastoviglie. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

In caso di ricomparsa del codice di allarme o dell'anomalia, contattare il centro assistenza.

Se il display mostra altri codici guasti, contattare il centro assistenza.

Le informazioni necessarie per il centro di assistenza sono indicate sulla targhetta dei dati.

Consigliamo di annotarli in questo spazio:

Modello (MOD.)

Numero prodotto (PNC)

Numero di serie (S.N.)

I risultati del lavaggio e dell'asciugatura non sono soddisfacenti

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Le stoviglie non sono pulite.	Il programma di lavaggio selezionato non era corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.	Accertarsi che il programma di lavaggio selezionato sia corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
	I cestelli non sono stati caricati correttamente, l'acqua non raggiungeva tutte le superfici.	Caricare correttamente i cestelli.
	I mulinelli non ruotavano liberamente a causa della sistemazione non corretta delle stoviglie.	Accertarsi che una sistemazione non corretta delle stoviglie non blocchi i mulinelli.
	I filtri sono sporchi o non sono montati correttamente.	Controllare che i filtri siano puliti e montati correttamente.
	È stata utilizzata una dose insufficiente di detersivo o addirittura mancava.	Accertarsi che la quantità di detersivo sia sufficiente.
Ci sono depositi di calcare sulle stoviglie.	Il contenitore del sale è vuoto.	Riempire il contenitore del sale.
	Regolazione errata del decalcificatore dell'acqua	Regolare il decalcificatore dell'acqua.
	Il tappo del contenitore del sale non è chiuso correttamente.	Assicurarsi che il tappo del contenitore del sale sia chiuso correttamente.
Bicchieri e stoviglie presentano striature, macchie biancastre o una patina bluastrea.	Il dosaggio del brillantante è troppo alto.	Ridurre il dosaggio del brillantante.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Tracce di gocce d'acqua che si sono asciugate su bicchieri e stoviglie.	Il dosaggio del brillantante è troppo basso.	Aumentare il dosaggio del brillantante.
	La causa potrebbe essere il detersivo.	Utilizzare un detersivo di marca diversa.
Le stoviglie sono bagnate.	E' stato selezionato un programma di lavaggio senza la fase di asciugatura o con una fase di asciugatura ridotta.	Lasciare lo sportello della lavastoviglie socchiuso ed attendere alcuni minuti prima di estrarre le stoviglie.
Le stoviglie sono bagnate ed opache.	Il contenitore del brillantante è vuoto.	Riempire il contenitore del brillantante.
	La funzione Multitab è attiva (questa funzione disattiva automaticamente il contenitore del brillantante).	Attivare il contenitore del brillantante.

Come attivare l'erogazione del brillantante

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Tenere premuti i tasti funzione B e C.
 - Le spie dei tasti funzione A, B e C lampeggiano.
4. Rilasciare i tasti funzione B e C.
5. Premere il tasto funzione B.
 - Le spie dei tasti funzione A e C si spengono.

- La spia del tasto funzione B lampeggia.
- Il display mostra l'impostazione corrente.

0d	Contenitore del brillantante disattivato
1d	Contenitore del brillantante attivato

6. Premere nuovamente il tasto funzione B.
 - Il display mostra la nuova regolazione.
7. Spegner l'apparecchiatura per mantenere l'operazione.

DATI TECNICI


Dimensioni	Larghezza	596 mm
	Altezza	818 - 898 mm
	Profondità	575 mm
Pressione di carico dell'acqua	Minima	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massima	8 bar (0,8 MPa)
Collegamento dell'acqua ¹⁾	Acqua fredda o calda	massimo 60 °C
Capacità	Coperti	12

1) Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto con filettatura 3/4".

- i** La targhetta dei dati sul bordo interno dello sportello dell'apparecchio reca le informazioni sui collegamenti elettrici.
- i** Se l'acqua calda proviene da una fonte di energia alternativa (ad es., pannelli so-

lari, pannelli fotovoltaici ed impianti eolici), usare un'alimentazione di acqua calda per ridurre il consumo di elettricità.


CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto

domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed

elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di

questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire i materiali di imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

Electrolux. Thinking of you.

Conozca mejor nuestros conceptos en www.electrolux.com

ÍNDICE DE MATERIAS

Información sobre seguridad	46	Carga de cubiertos y vajilla	54
Descripción del producto	49	Selección e inicio de un programa de lavado	55
Panel de mandos	50	Programas de lavado	56
Uso del aparato	51	Mantenimiento y limpieza	57
Ajuste del descalcificador de agua	52	Qué hacer si...	58
Uso de sal para lavavajillas	52	Datos técnicos	60
Uso de detergente y abrillantador	53	Aspectos medioambientales	61
Función Multitab	54		

Salvo modificaciones



INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y usar el aparato, lea atentamente este manual:

- Por su seguridad y la de su hogar.
- Para respetar el medio ambiente.
- Por el correcto funcionamiento del aparato

Guarde siempre estas instrucciones junto con el aparato, aunque se mude o lo dé a otra persona.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por una instalación incorrecta.

Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico no debe ser usado por niños, personas con capacidades físicas o mentales reducidas, ni tampoco por personas sin experiencia en su manejo, a menos que lo hagan bajo las instrucciones o la supervisión de la persona responsable de su seguridad.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. ¡Peligro de asfixia o lesiones!
- Guarde todos los detergentes en un lugar seguro. No permita que los niños entren en contacto con los detergentes.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del lavavajillas cuando la puerta se encuentre abierta.

Instrucciones generales de seguridad

- No cambie las especificaciones de este aparato. ¡Peligro de lesiones y daños al aparato!
- Siga las instrucciones de seguridad facilitadas por el fabricante del detergente pa-

ra evitar quemaduras en ojos, boca y garganta.

- No beba agua procedente del aparato. El interior del aparato puede tener restos de detergente.
- No deje la puerta abierta del aparato sin supervisión. De esta forma se evitarán lesiones y caídas sobre una puerta abierta.
- No se siente ni se ponga de pie sobre la puerta abierta.

Uso del equipo

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No utilice el aparato para otros usos a fin de evitar daños y lesiones.
- Utilice el aparato exclusivamente para el lavado de utensilios del hogar adecuados para lavavajillas.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables, dentro, cerca o encima del aparato. ¡Peligro de explosión o incendio!
- Los cuchillos y otros objetos con puntas afiladas deben colocarse en el cesto para cubiertos con la punta hacia abajo. Si no lo hace así, colóquelos en posición horizontal en el cesto superior o en el cesto para cuchillos. (No todos los modelos tienen cesto para cuchillos.)
- Utilice sólo productos específicos para lavavajillas (detergente, sal, abrillantador).
- El uso de cualquier otro tipo de sal no específico para lavavajillas puede dañar el descalcificador de agua.
- Cargue la sal antes de iniciar un programa de lavado. Los restos de sal en el apa-

rato pueden causar corrosión o abrir un agujero en su parte inferior.

- No llene el dosificador de abrillantador con otra sustancia diferente (por ej., productos de limpieza de lavavajillas o detergentes líquidos). El aparato podría dañarse.
- Antes de iniciar un programa de lavado, compruebe que los brazos aspersores giran sin obstrucción.
- Si abre la puerta con un programa de lavado en curso, puede salir vapor caliente. Ello puede causar quemaduras en la piel.
- No retire la vajilla del aparato antes de que finalice el programa de lavado.

Cuidado y limpieza

- Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo de la toma de red.
- No utilice productos inflamables ni corrosivos.
- No utilice el aparato sin los filtros. Compruebe que los filtros están instalados correctamente. Una instalación incorrecta de los filtros reduce la calidad del lavado y puede provocar daños en el aparato.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato. Podrían sufrir descargas eléctricas o dañar el aparato.

Instalación

- Asegúrese de que el aparato no está dañado. No enchufe ni conecte el aparato si está dañado; diríjase al proveedor.
- Retire todo el embalaje antes de instalar y usar el aparato.
- La instalación, fontanería y conexiones eléctricas del aparato debe realizarlas tan sólo un técnico profesional homologado. De esta forma se evitarán riesgos de daños estructurales y lesiones.
- Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de red durante la instalación.
- No taladre en los lados del lavavajillas para no dañar los componentes hidráulicos y eléctricos.
- **¡Importante!** Siga las instrucciones que se indican en la plantilla suministrada con el aparato:
 - para instalar el aparato.

- para montar el panel de la puerta.
- para conectar el aparato al suministro de agua y al desagüe.
- Asegúrese de que el aparato se instala debajo y junto a estructuras seguras.

Medidas anti congelación

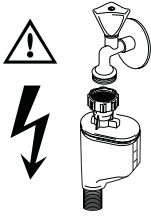
- No instale el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0°C.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por congelación.

Conexión de agua

- Utilice mangueras nuevas para conectar el aparato al suministro de agua. No emplee mangueras usadas.
- No conecte el aparato a tuberías nuevas o que no se hayan utilizado durante un periodo de tiempo largo. Deje correr el agua durante unos minutos y, a continuación, conecte la manguera de entrada.
- Asegúrese de no aplastar las mangueras de agua al instalar el aparato.
- Cerciórese de que los conectores de agua están bien ajustados para evitar fugas.
- La primera vez que use el aparato, asegúrese de que las mangueras no tengan fugas.
- La manguera de entrada de agua tiene una válvula de seguridad y un revestimiento doble con un cable interno de conexión a la red. La manguera de entrada de agua sólo está bajo presión cuando fluye el agua. Si se produce una fuga de agua en la manguera de entrada, la válvula de seguridad interrumpe el suministro.
 - Tenga cuidado al conectar la manguera de entrada de agua:
 - No sumerja la manguera de entrada ni la válvula de seguridad.
 - Si la manguera de entrada de agua o la válvula de seguridad sufren algún daño, desenchufe el aparato de la toma de red inmediatamente.
 - Póngase en contacto con el servicio técnico para sustituir la manguera de entrada de agua con válvula de seguridad.



Advertencia Voltaje peligroso.



Conexión eléctrica

- El aparato debe quedar conectado a tierra.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coincidan con las del suministro eléctrico de su hogar.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice enchufes múltiples ni cables prolongadores. ¡Peligro de incendio!
- No sustituya ni cambie el cable de suministro de red. Póngase en comunicación con el servicio técnico.
- Asegúrese de no aplastar ni dañar el cable de alimentación ni el enchufe.
- Asegúrese de que se puede acceder al enchufe del suministro de red una vez instalado el aparato.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

Servicio técnico

- Sólo el personal técnico autorizado puede reparar o manipular el aparato. Póngase en comunicación con el servicio técnico.

- Utilice únicamente recambios originales.

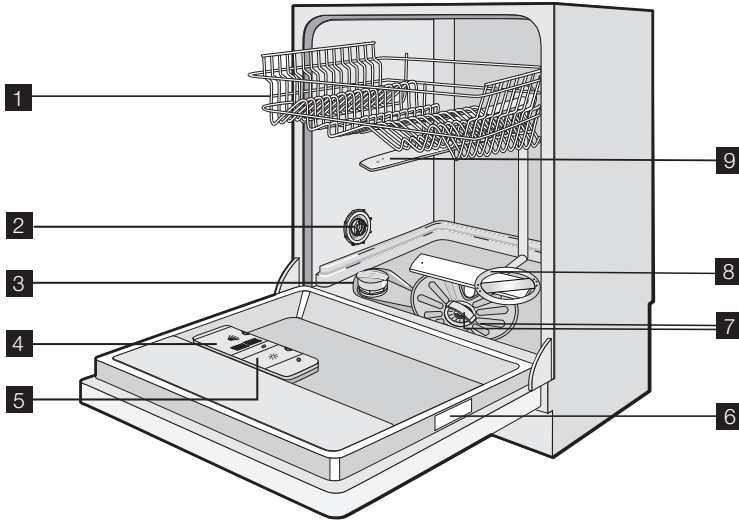
Eliminación del aparato.

- A fin de evitar el riesgo de lesiones y daños:
 - Desenchufe el aparato de la toma de red.
 - Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
 - Quite el cierre de la puerta. De esta forma evitará que los niños o mascotas se encierren en el aparato. ¡Peligro de asfixia!
 - Deshágase del aparato entregándolo en el centro de residuos local.

⚠ Advertencia ¡Los detergentes para lavavajillas son peligrosos y pueden causar corrosión!

- De producirse un accidente con estos detergentes, diríjase inmediatamente al médico.
- Si el detergente entra en la boca, diríjase de inmediato al médico.
- Si el detergente entra en los ojos, lávelos con agua y diríjase inmediatamente al médico.
- Mantenga los detergentes para lavavajillas en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- No deje abierta la puerta del aparato con detergente en el dosificador de detergente.
- Cargue el dosificador de detergente sólo antes de iniciar un programa de lavado.

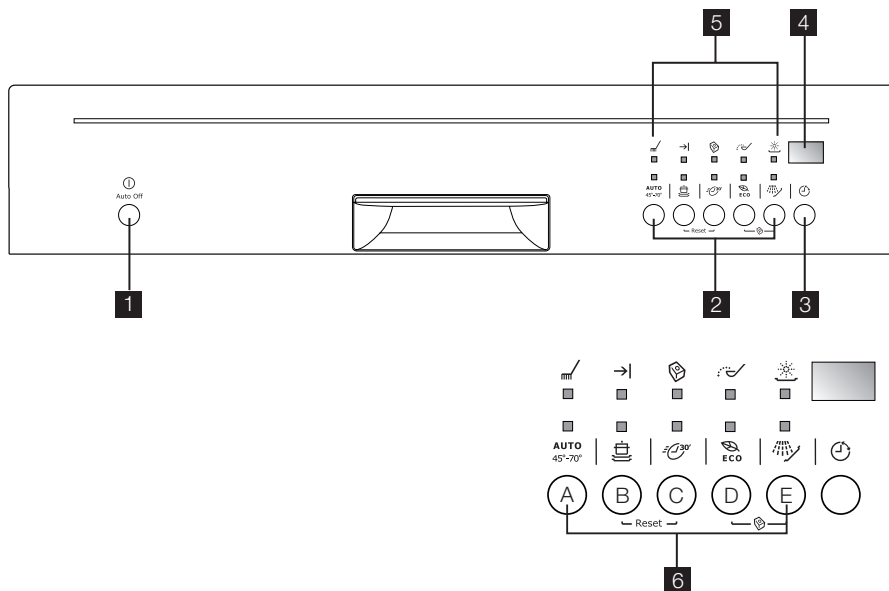
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO








- 1** Cesto superior
- 2** Selector de dureza del agua
- 3** Depósito de sal
- 4** Dosificador de detergente
- 5** Dosificador de abrillantador

- 6** Placa de especificaciones técnicas
- 7** Filtros
- 8** Brazo aspersor inferior
- 9** Brazo aspersor intermedio

PANEL DE MANDOS



- 1 Botón de encendido/apagado
- 2 Teclas de selección de programa
- 3 Tecla de inicio diferido
- 4 Pantalla
- 5 Indicadores luminosos
- 6 Teclas de función

Indicadores luminosos	
 Programa en marcha	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende al seleccionar un programa de lavado. Permanece encendido durante todo el programa de lavado. Se apaga al finalizar el programa de lavado.
 Fin de programa	Se enciende cuando finaliza el programa de lavado.
 Multitab	Se enciende cuando se activa la función Multitab. Consulte la sección "Función Multitab".
 Sal ¹⁾	Se ilumina cuando es necesario llenar el depósito de sal. Consulte la sección "Uso de sal para lavavajillas". Después de llenar el depósito, el indicador de sal puede permanecer encendido durante unas horas. Esto no afecta al funcionamiento del aparato.
 Abrillantador ¹⁾	Se ilumina cuando es necesario llenar el dosificador de abrillantador. Consulte la sección "Uso de detergente y abrillantador".

1) Si el depósito de sal o el dosificador de abrillantador están vacíos, los indicadores correspondientes no se iluminan durante el funcionamiento del programa de lavado.

Teclas de selección de programa

Pulse una de estas teclas para seleccionar un programa de lavado. Se ilumina el indicador correspondiente.

Ajuste el programa de lavado correcto para el tipo de carga y suciedad (consulte el apartado "Programas de lavado").

Tecla de inicio diferido

Utilice la tecla de inicio diferido para retrasar el inicio del programa de lavado entre 1 y 24 horas. Consulte "Selección e inicio de un programa de lavado".

Pantalla

La pantalla muestra:

- El ajuste electrónico del nivel del descalcificador.
- Activación/desactivación del dosificador de abrillantador (sólo con la función Multitab activa).
- Duración del programa de lavado.
- Tiempo restante hasta la finalización del programa de lavado.
- Finalización del programa de lavado. En la pantalla aparece un cero.
- Tiempo restante hasta el inicio diferido.
- Códigos de error.

Teclas de función

Utilice las teclas de función para las siguientes operaciones:

- Para ajustar electrónicamente el nivel del descalcificador. Consulte "Ajuste del descalcificador de agua".
- Para activar/desactivar la función Multitab. Consulte "Función Multitab".

- Para activar/desactivar el dosificador de abrillantador cuando la función Multitab está activa. Consulte "Qué puede hacer si...".
- Cancelar un programa de lavado o un inicio diferido en marcha. Consulte "Selección e inicio de un programa de lavado".

Modo de ajuste

El aparato debe estar en modo de ajuste para realizar las siguientes operaciones:

- Para seleccionar e iniciar un programa de lavado y un inicio diferido.
- Para ajustar electrónicamente el nivel del descalcificador.
- Para activar/desactivar la función Multitab.
- Para activar o desactivar el distribuidor de abrillantador.

Pulse la tecla de encendido/apagado.

El aparato está en modo de ajuste cuando:

- Se encienden todos los indicadores luminosos de programa.

Pulse la tecla de encendido/apagado.

El aparato no está en modo de ajuste cuando:

- Sólo se enciende un indicador luminoso de programa.
- La pantalla muestra la duración de un programa de lavado o de un inicio diferido.
 - Para volver al modo de ajuste, debe cancelar el programa o el inicio diferido. Consulte "Selección e inicio de un programa de lavado".

USO DEL APARATO

1. Compruebe si el ajuste del descalcificador coincide con la dureza del agua de su zona. De no ser así, ajuste el descalcificador de agua.
2. Llene el depósito con sal para lavavajillas.
3. Cargue el dosificador de abrillantador.
4. Cargue los cubiertos y la vajilla en el aparato.
5. Ajuste el programa de lavado correcto para el tipo de carga y suciedad.
6. Ponga en el dosificador de detergente la cantidad de detergente adecuada.
7. Inicie el programa de lavado.



Si utiliza pastillas de detergente combinado ("3 en 1", "4 en 1", "5 en 1", etc.), use la función Multitab (consulte "Función Multitab").

AJUSTE DEL DESCALCIFICADOR DE AGUA

El descalcificador elimina del agua las sales y los minerales. Estas sales y minerales pueden dañar el aparato.

Ajuste el nivel del descalcificador si no coincide con la dureza del agua de su zona.

Póngase en comunicación con las autoridades correspondientes para conocer la dureza del agua de su zona.

Dureza agua				Ajuste de la dureza del agua	
Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (TH°)	mmol/l	Grados Clarke	manualmente	electrónicamente
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 ¹⁾	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 ¹⁾	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 ¹⁾	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 ¹⁾	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 ¹⁾	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 ¹⁾	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾	1 ²⁾

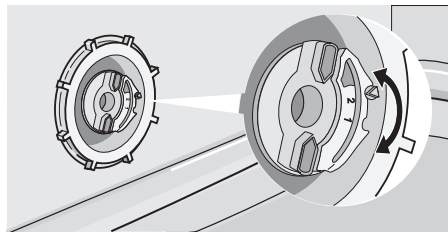
1) Posición de fábrica.

2) No utilice sal en este nivel.

i El descalcificador de agua se debe ajustar manual o electrónicamente.

Ajuste manual

Gire el selector de dureza del agua a la posición 1 o 2 (consulte la tabla).



Ajuste electrónico

1. Encienda el aparato.
2. Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.

3. Mantenga pulsadas a la vez las teclas de función B y C hasta que las teclas de función A, B y C empiecen a parpadear.
4. Suelte las teclas de función B y C.
5. Pulse la tecla de función A.
 - Se apagan los indicadores de las teclas de función B y C.
 - El indicador luminoso de la tecla de función A sigue parpadeando.
 - La pantalla muestra el ajuste actual. Ejemplo: la pantalla muestra **5 L** = nivel 5.
6. Vuelva a pulsar la tecla de función A una y otra vez hasta que la pantalla muestre el ajuste adecuado.
7. Pulse la tecla de encendido/apagado para guardar la operación.

i Si el descalcificador de agua se ajusta electrónicamente al nivel 1, el indicador luminoso de sal permanece apagado.

USO DE SAL PARA LAVAVAJILLAS

Llenado del depósito de sal:

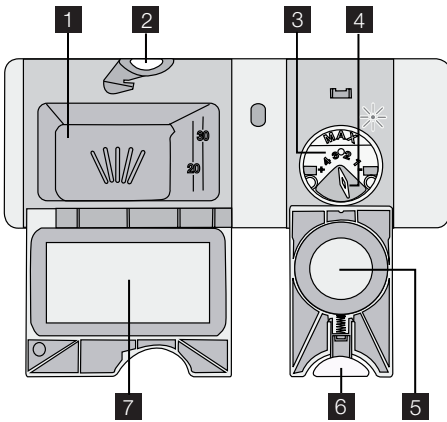
1. Abra el depósito de sal girando la tapa hacia la izquierda.
2. Vierta un (1) litro de agua en el depósito de sal (sólo cuando cargue sal por primera vez).

3. Utilice el embudo para introducir la sal en el depósito.
4. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.
5. Cierre el depósito girando la tapa hacia la derecha.

i No se preocupe si el agua rebosa al cargar el depósito con sal; es normal que ocurra.



USO DE DETERGENTE Y ABRILLANTADOR



4. Si utiliza pastillas de detergente, coloque la pastilla en el dosificador de detergente **1**.
5. Cierre el dosificador de detergente. Presione la tapa hasta que encaje en su lugar.

i Utilice programas de lavado largos cuando emplee pastillas de detergente. Éstas no se disuelven completamente en programas de lavado cortos y pueden reducir la calidad del lavado.

Uso del abrillantador

i El abrillantador permite que la vajilla se seque sin dejar rayas ni manchas. El dosificador de abrillantador añade automáticamente el producto durante la última fase de aclarado.

Uso de detergente

🌿 Para respetar el medio ambiente, no ponga más detergente del necesario. Siga las recomendaciones del fabricante del detergente que aparecen en el envase.

Llenado del dosificador de detergente:

1. Abra **2** la tapa **7** del dosificador de detergente.
2. Coloque el detergente en la cámara del dosificador **1**.
3. Si el programa de lavado tiene una fase de prelavado, inserte una pequeña cantidad de detergente en la parte interior de la puerta del aparato.

Siga estos pasos para llenar el dosificador de abrillantador

1. Abra **6** la tapa **5** del dosificador de abrillantador.
2. Llene el dosificador **3** con abrillantador. La marca "max" indica el nivel máximo.
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma durante el lavado.
4. Cierre el dosificador de abrillantador. Presione la tapa hasta que encaje en su lugar.

Ajuste la dosificación de abrillantador

Ajuste de fábrica: posición 3.

Puede ajustar la dosificación de abrillantador entre las posiciones 1 (dosificación más baja) y 4 (dosificación más alta).

Gire el selector de abrillantador **4** para aumentar o reducir la dosificación.

FUNCIÓN MULTITAB

La función Multitab es para pastillas de detergente combinadas.

Estas pastillas combinan las funciones de detergente, abrillantado y sal. Algunos tipos de pastillas también pueden contener otros productos.

Compruebe que estas pastillas son adecuadas para la dureza del agua que utiliza. Consulte las instrucciones del fabricante.

La función Multitab seleccionada permanecerá activa hasta que la desactive expresamente.

La función Multitab desactiva automáticamente la entrada de abrillantador y sal.

La función Multitab desactiva automáticamente los indicadores luminosos del abrillantador y la sal.

La función Multitab puede aumentar la duración del programa de lavado.

i Active la función Multitab antes de poner en marcha un programa de lavado. No es posible activar la función Multitab con un programa de lavado en marcha.

Para activar la función Multitab:

1. Encienda el aparato.
2. Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.
3. Mantenga pulsadas las teclas de función D y E hasta que el indicador luminoso de la función Multitab se encienda.

Para desactivar la función Multitab y usar detergente, sal y abrillantador por separado:

1. Encienda el aparato.
2. Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.
3. Mantenga pulsadas las teclas de función D y E hasta que el indicador luminoso de la función Multitab se apague.
4. Llene el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.
5. Ajuste el descalcificador en el nivel más alto.
6. Ejecute un programa de lavado sin vajilla.
7. Ajuste el descalcificador de agua en función de la dureza del agua de su zona.
8. Ajuste la dosificación del abrillantador.

CARGA DE CUBIERTOS Y VAJILLA

i Consulte el folleto "Ejemplos de RealLife cargas".

Consejos y sugerencias

- No coloque en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Elimine los restos de comida de los platos.
- Ablande los restos de comida adheridos a la vajilla.
- Coloque los objetos huecos (por ejemplo, tazas, vasos, cazuelas) boca abajo.
- Asegúrese de que el agua no queda almacenada en los recipientes ni en cuencos.
- Asegúrese de que los cubiertos y los platos no se adhieran entre sí.

- Asegúrese de que los vasos no estén en contacto entre sí.
- Coloque los objetos pequeños en el cesto de cubiertos.
- Mezcle las cucharas con otros cubiertos para evitar que se acoplen entre sí.
- Cuando coloque objetos en los cestos, asegúrese de que el agua puede llegar a todas las superficies.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Los objetos de plástico y las sartenes antiadherentes tienden a retener gotas de agua.

SELECCIÓN E INICIO DE UN PROGRAMA DE LAVADO

Seleccionar e iniciar un programa de lavado sin inicio diferido

1. Encienda el aparato.
2. Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.
3. Seleccione un programa de lavado. Consulte la sección "Programas de lavado".
 - Se enciende el indicador luminoso del programa correspondiente.
 - Se apagan los demás indicadores luminosos.
 - El indicador de duración del programa parpadea en la pantalla.
 - Se enciende el indicador de programa en marcha.
4. Cierre la puerta del aparato. El programa de lavado comienza de manera automática.
 - El indicador de programa en marcha permanece encendido.

i También se puede seleccionar el programa de lavado con la puerta cerrada. Cuando se pulsa una tecla de programa, sólo se dispone de 3 segundos para seleccionar otro programa de lavado. Transcurridos esos 3 segundos, el programa de lavado se pone automáticamente en marcha.

Seleccionar e iniciar un programa de lavado con inicio diferido

1. Encienda el aparato y seleccione un programa de lavado.
2. Pulse la tecla de inicio diferido una y otra vez hasta que en la pantalla aparezca el número de horas deseado.
3. Cierre la puerta del aparato.
 - La cuenta atrás se inicia automáticamente.
 - Se apague el indicador del programa en marcha.
 - El programa de lavado se pone en marcha de forma automática cuando termina la cuenta atrás.
 - Se enciende el indicador de programa en marcha.

i Si se abre la puerta, la cuenta atrás se interrumpe de inmediato. Cuando cierra la puerta, la cuenta atrás se reinicia a partir del punto en que se interrumpió.

i También se puede seleccionar el inicio diferido con la puerta cerrada. Cuando selecciona un programa de lavado, sólo dispone de 3 segundos para seleccionar el inicio diferido. Transcurridos los 3 segundos, el programa de lavado se pone automáticamente en marcha.

Interrupción de un programa de lavado

- Abra la puerta del lavavajillas.
 - El programa de lavado se detiene.
- Cierre la puerta del aparato.
 - El programa de lavado continuará a partir del punto en que se haya interrumpido.

Cómo cancelar un programa de lavado o un inicio diferido

i Si el programa de lavado o el inicio diferido no ha empezado, puede cambiar la selección.

Cuando un programa de lavado o un inicio diferido están en marcha, no se puede cambiar la selección. Para realizar una nueva selección es necesario cancelar el programa de lavado o el inicio diferido.

i La cancelación del inicio diferido cancela automáticamente el programa de lavado, en cuyo caso deberá seleccionarlo de nuevo.

1. Mantenga pulsadas a la vez las teclas de función B y C hasta que se enciendan todos los indicadores de programa
2. Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa de lavado.

Al final del programa de lavado

- El lavavajillas se para automáticamente.
- En la pantalla aparece un 0.
- Se enciende el indicador de fin de programa.
- Se apague el indicador del programa en marcha.
 1. Apague el aparato.
 2. Abra la puerta del lavavajillas.
 3. Para que el contenido del lavavajillas se seque mejor, mantenga la puerta entreabierta durante unos minutos.



- Si no apaga el lavavajillas al cabo de tres minutos desde la finalización del programa de lavado:
 - todos los indicadores luminosos se apagan,
 - en la pantalla aparece una barra horizontal.

Esto ayuda a ahorrar energía.

Pulse una de las teclas (excepto la de encendido/apagado); la pantalla y los indicadores luminosos se vuelven a activar.

Esto ayuda a ahorrar energía.






Retire los objetos de los cestos

- Deje enfriar la vajilla antes de retirarla del aparato. Los platos calientes son sensibles a los golpes.
- Vacíe primero el cesto inferior y, a continuación, el superior.
- Puede haber restos de agua en los lados y en la puerta del lavavajillas. El acero inoxidable se enfría con mayor rapidez que los platos.

Desconexión automática

La función de desconexión automática apaga automáticamente el aparato diez minutos después del final del programa de lavado.

PROGRAMAS DE LAVADO

Programa	Grado de suciedad	Tipo de carga	Descripción del programa
 AUTO 45°-70° Automático ¹⁾	Cualquiera	Vajilla, cubertería, cacerolas y sartenes	Prelavado Lavado principal 45°C o 70°C 1 o 2 aclarados intermedios Último aclarado Secado
 Intenso	Suciedad intensa	Vajilla, cubertería, cacerolas y sartenes	Prelavado Lavado principal 70°C 1 aclarado intermedio Último aclarado Secado
 Rápido ²⁾	Suciedad normal o ligera	Vajilla y cubertería	Lavado principal 60°C Aclarados
 Ahorro de energía ³⁾	Suciedad normal	Vajilla y cubertería	Prelavado Lavado principal 50°C 1 aclarado intermedio Último aclarado Secado
 Aclarados	Este programa efectúa un lavado rápido para evitar que se peguen los restos de comida a la vajilla y eliminar los malos olores del aparato. No utilice detergente con este programa.		1 aclarado en frío


1) El aparato ajusta automáticamente la temperatura y la cantidad de agua. Esto depende del nivel de carga del aparato y del grado de suciedad de la vajilla. La duración del programa y el consumo pueden variar.

2) Si el aparato no está muy cargado, el programa ofrece una solución de ahorro de tiempo con resultados de lavado perfectos.

3) Programa de prueba para los institutos de pruebas. Para conocer los datos de las pruebas, consulte el folleto suministrado.

Valores de consumo

Programa ¹⁾	Energía (kWh)	Agua (litros)
AUTO 45°-70° Automático	0,9 - 1,7	8 - 17

Programa ¹⁾	Energía (kWh)	Agua (litros)
 Intenso	1,4 - 1,6	15 - 16
 Rápido	0,9	9
 Ahorro de energía	1,0 - 1,1	10 - 11
 Aclarados	0,1	4

1) En el visor se muestra la duración del programa.

i La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía y

la cantidad de platos pueden modificar estos valores.

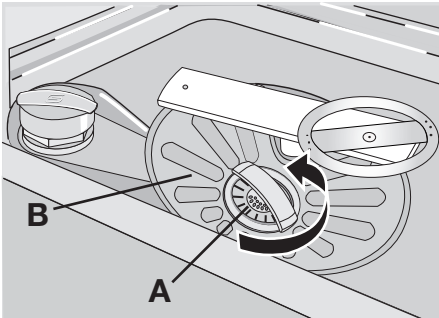
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Extracción y limpieza de los filtros

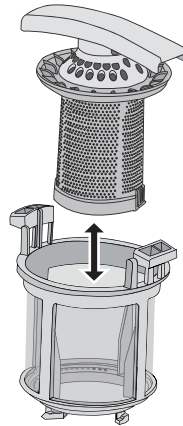
Unos filtros sucios reducen la calidad del lavado.

Aunque estos filtros requieren escaso mantenimiento, revíselos periódicamente y límpielos cuando sea necesario.

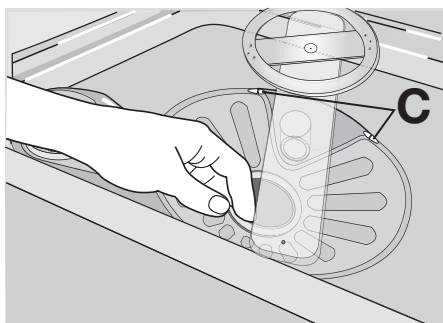
1. Gire el filtro (A) hacia la izquierda para retirarlo del filtro (B).



2. El filtro (A) se compone de dos partes. Para desmontar el filtro, sepárelas.



3. Limpie a fondo las piezas con agua.
4. Acople las dos partes del filtro (A) y presión. Asegúrese de que encajan correctamente.
5. Extraiga el filtro (B).
6. Limpie a fondo el filtro (B) con agua.
7. Coloque el filtro (B) en su posición. Asegúrese de que encaja correctamente en las dos guías (C).



8. Coloque el filtro (A) en su posición en el filtro (B). Gire el filtro (A) hacia la derecha hasta que encaje.

QUÉ HACER SI...

El aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento.

Primero, intente buscar una solución al problema (consulte la tabla). Si no la encuen-

Limpieza de los brazos aspersores

No retire los brazos aspersores.

Si los orificios de los brazos aspersores se taponan, retire la suciedad restante con un objeto afilado.

Limpieza de las superficies exteriores

Limpie las superficies externas de la máquina y del panel de mandos con un paño suave y húmedo.

Utilice sólo detergentes neutros.

No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes (acetona, etc.).

tra, póngase en contacto con el servicio técnico.

Fallo de funcionamiento	Código de fallo	Causa probable	Posible solución
El aparato no carga agua.	En el visor digital aparece ,10	El grifo está obstruido o tiene incrustaciones calcáreas.	Limpie el grifo.
		La presión de agua es insuficiente.	Póngase en contacto con la empresa de suministro de agua.
		El grifo de agua está cerrado.	Abra el grifo.
		El filtro de la manguera de entrada de agua está obstruido.	Limpie el filtro.
		La conexión de la manguera de entrada de agua no es correcta.	Compruebe que la conexión es correcta.
		La manguera de entrada de agua está dañada.	Compruebe que la manguera de entrada de agua no está dañada.
El aparato no desagua.	En el visor digital aparece ,20	El desagüe está obstruido.	Desatásquelo.
		La conexión de la manguera de desagüe no es correcta.	Compruebe que la conexión es correcta.
		La manguera de desagüe está dañada.	Compruebe que la manguera de desagüe no está dañada.

Fallo de funcionamiento	Código de fallo	Causa probable	Posible solución
El dispositivo anti inundación se ha puesto en marcha.	En el visor digital aparece E30		Cierre el grifo y póngase en contacto con el servicio técnico.
El programa no se pone en marcha.		La puerta del aparato está abierta.	Cierre la puerta correctamente.
		El cable de alimentación no está conectado a la toma de corriente.	Conecte el cable a la toma de corriente.
		Se ha fundido un fusible de la caja de fusibles.	Cambie el fusible.
		Está ajustado el inicio diferido.	Si desea cancelar el inicio diferido, consulte "Selección e inicio de un programa de lavado".

Una vez finalizada la revisión, encienda el aparato. El programa continuará a partir del punto en que se haya interrumpido.

Si el fallo se vuelve a producir, póngase en contacto con el servicio técnico.

Si en la pantalla aparecen otros códigos de fallo, póngase en contacto con el servicio técnico.

Los datos necesarios para el servicio técnico están en la placa de datos técnicos.

Es conveniente que los anote aquí:

Modelo (MOD.)

Número de producto (PNC)

Número de serie (S.N.)

Los resultados del lavado y el secado no son satisfactorios

Problema	Causa probable	Posible solución
La vajilla no está limpia.	El programa de lavado seleccionado no es el adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad de la vajilla.	Asegúrese de que el programa de lavado seleccionado es el adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad de la vajilla.
	Los cestos no se han cargado correctamente; el agua no ha llegado a todas las superficies.	Cargue los cestos correctamente.
	Los brazos aspersores no pueden girar libremente por la incorrecta disposición de la carga.	Asegúrese de que la disposición de la carga no obstaculice el libre movimiento de los brazos aspersores.
	Los filtros están sucios o mal instalados.	Compruebe que los filtros están limpios y bien instalados.
	No se ha utilizado detergente, o la cantidad introducida era insuficiente.	Asegúrese de poner la cantidad necesaria de detergente.
Se observan restos de cal en la vajilla.	El depósito de sal está vacío.	Llene el depósito con sal para lavavajillas.

Problema	Causa probable	Posible solución
	Ajuste incorrecto del descalcificador	Ajuste el descalcificador de agua.
	La tapa del depósito de sal no está debidamente cerrada.	Cierre bien la tapa del depósito de sal.
Se ven rayas, puntos blancos o una película azulada en vasos y platos.	La dosificación del abrillantador es demasiado alta.	Reduzca la cantidad de abrillantador.
Se observan gotas de agua en vajilla y cristalería.	La dosificación del abrillantador es muy baja.	Aumente la cantidad de abrillantador.
	La causa podría ser el detergente.	Utilice otra marca de detergente.
La vajilla está mojada.	Ha seleccionado un programa de lavado sin fase de secado o con una fase de secado reducida.	Deje la puerta del lavavajillas entreabierta y espere unos minutos antes de retirar la vajilla.
La vajilla aparece mojada y sin brillo.	El dosificador de abrillantador está vacío.	Cargue el dosificador de abrillantador.
	La función Multitab está activa (esta función desactiva automáticamente el dosificador de abrillantador).	Active el dosificador de abrillantador.

Cómo activar el dosificador de abrillantador

- Encienda el aparato.
- Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.
- Mantenga pulsadas las teclas de función B y C.
 - Los indicadores de las teclas de función A, B y C empiezan a parpadear.
- Suelte las teclas de función B y C.
- Pulse la tecla de función B.
 - Se apagan los indicadores de las teclas de función A y C.

- El indicador luminoso de la tecla de función B sigue parpadeando.
- La pantalla muestra el ajuste actual.

Dosificador de abrillantador desactivado

Dosificador de abrillantador activado

- Vuelva a pulsar la tecla de función B.
 - La pantalla muestra el nuevo ajuste.
- Apague el aparato para guardar la operación.

DATOS TÉCNICOS

Medidas	Anchura	596 mm
	Altura	818 - 898 mm
	Profundidad	575 mm
Presión del suministro de agua	Mínima	0,5 bares (0,05 MPa)
	Máxima	8 bares (0,8 MPa)
Suministro de agua ¹⁾	Agua fría o caliente	máximo 60 °C
Capacidad	Cubiertos	12


1) Conecte la manguera de entrada de agua a un grifo con rosca de 3/4 pulgadas.

i La placa de especificaciones técnicas del borde interior de la puerta del aparato contiene los datos de conexión eléctrica.


i Si el agua caliente procede de fuentes de energía alternativas (por ejemplo, paneles solares, fotovoltaicos o eólicos),

utilice una toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

El símbolo  que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se deshecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias

negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo.



www.electrolux.com/shop

